

Año LV -- Núm. 21.871

Director, CASTO LLOPIS  
Oficinas y talleres: CIRILO AMORÓS, 26

Martes 9 de agosto de 1932

Toda la correspondencia al Director  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Teléfono: Urb. 10315.—Inter. 14759  
Apartado 147



D. O. M.

Las misas de nueve con rosario que se celebrarán el día 10 del actual y ocho siguientes, en el altar de la Virgen del Perpetuo Socorro, en la iglesia de la Sangre, y el rosario que se rezará los mismos días, a las cinco y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Jesús, serán aplicados en sufragio del alma de

EL SEÑOR

## Don Joaquín Chiner Plomer

Que falleció el día 3 de agosto de 1932

A LOS 81 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los auxilios espirituales y la bendición apostólica de S. S.

R. I. P.

Sus hijos Encarnación y Joaquín; hermana doña Teresa; hijos políticos, nietas, sobrinos y demás familia ruegan a sus amigos la asistencia a alguno de dichos actos, por lo que les quedarán agradecidos.

## LOS CONTINGENTES

### El humilde sentido común ante las doctrinas económicas

Nos parece tan absurdo el procedimiento de los contingentes que ahora se utiliza, como la teoría económica de la sobreproducción. Porque, ¿a quién beneficia que se arrojen al mar unos cuantos vagones de fruta, como ahora se ha hecho? ¿Y qué gana el mundo con que haya menos productos en el mercado?

Ya sabemos que los economistas hacen juegos de palabras para demostrar que es necesario regular el valor de las cosas. ¡Tontadas! A nosotros no nos puede convencer nadie de que sobre trigo, cuando hay hambrientos, y sobre algodón cuando vemos harapientos.

Hace unos días glosaba Maetzky en «A B C» unas manifestaciones de un periódico inglés sobre la necesidad de rehacer nuestras tradicionales teorías económicas. Y, francamente, el razonamiento que se emplea contra la sobreproducción—que ahora recordamos al conocer lo que se hizo con parte de nuestra fruta en la frontera francesa—, no nos ha convencido ni poco ni mucho.

Hay que rehacer, en efecto, muchas teorías económicas. Pero hay que comenzar por hacerlas claras y comprensibles, despojándolas de palabrerías inútiles. Porque decirle a uno que para evitar la crisis económica es necesario limitar la producción y sembrar menos, es decirle algo que va contra el sentido común. Nadie puede explicarse lógicamente que los Gobiernos destruyan cosechas, arrojen al mar café del Brasil, trigo del Canadá y algodón de los Estados Unidos.

Estas cosas no acabamos de digerirlas nosotros. Ni la opinión tampoco. Nuestro humilde sentido común se rebela contra esa sabiduría técnica de la sobreproducción. Porque, ¿cómo es posible que se hable del exceso de trigo, de petróleo y de algodón, por ejemplo, cuando en el mundo hay hambre, frío y gente desarraigada?

Ahora, como consecuencia de los absurdos e idiotas contingentes, se han arrojado al mar unos cuantos vagones de fruta. A nosotros no nos puede convencer nadie de que con esa medida gana algo la humanidad. Al revés; eso nos parece una estupidez, hágala quien la haga. Y nos parece más: nos parece que muchas de esas raras teorías de la ciencia económica—que nos harían sonreír, si no fueran dolorosas—pasarán muy pronto a los Museos, como cosas caducas, empujadas por el sentido común de las gentes.

¿Que hay sobreproducción? Pues mejor. Si fuera eso verdad, que no lo es, resultaría que teníamos más cosas para comer, para vestir, para nuestras comodidades y para todo. O no hay lógica en este mundo. ¿Que nunca se ha producido tanto trigo, tanto petróleo, tanto carbón, tanto café, tantos automóviles y tantas cosas como ahora? Bueno, ¿y qué? Tampoco el mundo ha tenido nunca tantas necesidades como ahora. Y en último término; mientras haya hombres—como los hay a millones—que carecen hasta de lo más necesario, el problema económico no puede ser de sobreproducción, sino de administración.

Si, de administración, como procuraremos demostrar otro día, llevados por la audacia que nos da nuestra ignorancia en materia económica.

## El Cau Ferrat de Rusñol

Creemos inútil explicar que se trata de la magnífica colección de hierros forjados y labrados que formó el gran artista catalán y que a la muerte de éste ha pasado a ser propiedad de la ciudad de Barcelona.

La Junta de Museos de Barcelona ha tomado el acuerdo de trasladar al Cau Ferrat la colección de hierros que obra en el Museo de Barcelona.

Este nuevo museo no cabrá en los límites del Cau Ferrat, y será preciso buscar nuevos locales anejos. El Patronato nombrado para dirigir esta institución piensa adquirir los inmuebles necesarios alrededor del núcleo principal que es el glorioso artista.

Se propone también dicho Patronato la publicación de un catálogo de los Cau Ferrat y organizar una serie de conferencias. Todo ello resulta muy interesante desde el punto de vista cultural y artístico.

Ahora falta saber si el Ayuntamiento de Barcelona esa iniciativa le costará siete millones de pesetas, como le ha costado la colección Plandiura—comenta un diario de Barcelona.

## Dependencia Mercantil

Sección Drogas, Perfumería y Productos Químicos

Se convoca a junta general extraordinaria que se celebrará el día 10 del corriente, a las diez de la noche, en nuestro domicilio social, Sangre, núms. 9 y 11, para tratar del orden del día:

Primero. Asunto «Pacto de trabajo».

Segundo. Ampliación de la Directiva.

Compañeros: Por los asuntos a tratar que son de gran trascendencia para el ramo, se os suplica la asistencia a este acto.—El secretario, Francisco Gómez.

Número de nuestro teléfono urbano 10.315

miento de Barcelona esa iniciativa le costará siete millones de pesetas, como le ha costado la colección Plandiura—comenta un diario de Barcelona.

## Política y politiquerías

Armonías socialistas

No todo es orégano en el monte de la disciplina socialista.

Existe, claro está, disciplina en ese partido. Pero ésta se va resquebrajando todos los días un poco. Y algunos días mucho.

La circular enviada por la Comisión ejecutiva del partido contra los diputados que abandonaron el cumplimiento del deber hasta el límite de lo intolerable, ha sido tan mal recibida por algunos diputados socialistas, que muchos de ellos protestan «sotto voce» contra ella.

Y algunos, como don Gabriel Morón, a voz en grito, ya que expuso en los pasillos del Congreso su inconformidad con esa disciplina, de esta elocuente manera:

«Se podía reclamar a los diputados una puntual asistencia a sus obligaciones; lo que no se podía, ni es legítimo hacerlo desde un punto de vista de la disciplina, es reclamarnos un entusiasmo por determinadas leyes y proyectos, respecto de los cuales ya es bastante que no podamos expresar nuestra contraria opinión.»

¿Más claro?

Pues, sí, señor; más claro.

Más claro es todavía lo del señor Algora que, aunque expulsado del partido, sigue llamándose socialista.

Más claro y más contundente, porque el diputado aragonés dice que con tanta disciplina—que tan pocos beneficios reporta a los trabajadores—están logrando que todos se hastíen del espectáculo despreciable que ofrecen los socialistas.

Y no para aquí la diatriba, sino que, puesto a vapulear, se dirige a los socialistas que, como Cordero, se encaramaron al Poder, «no para servir los intereses del pueblo, sino para su espléndido y propio beneficio», dando al país un ejemplo vergonzoso que no se registró ni en la época más abyecta de la venocracia monárquica.

Ya ven, pues, los lectores, cómo andan los socialistas, «juzgados por ellos mismos».

Porque en este asunto ni quitamos ni ponemos rey... ni hacemos de Duguesclin.

### ¿La previa censura?

Algunos periódicos comentan, escamados, el acuerdo tomado por la Dirección general de Seguridad, de suspender el estreno de la comedia «Chungonia», porque hay en ella, según parece, alusiones a algunos personajes de la situación, entre los que se encuentra el jefe del Gobierno.

Quiere decir esto que las alusiones resultan un poco mortificantes, porque, de lo contrario, no se hubiera tomado esa resolución. Sin embargo, ¿no existe abuso del Poder al establecer la previa censura para la producción teatral?

En todos los tiempos ha recogido el teatro aspectos políticos y ha sido el público el que aceptaba o rechazaba las críticas que en ellos hacían a los personajes. Es ahora cuando esa crítica no puede hacerse, por lo visto.

Lo curioso del caso es que, en cuanto a la «Chungonia», se dispuso la suspensión del estreno una hora antes de la señalada para levantarse el telón y cuando estaba el teatro vendido.

Con la circunstancia de que ocho días antes tuvo en su poder la Dirección general de Seguridad un ejemplar de la obra.

¿Y luego dicen...!

## DEL MOMENTO

«Hombre, que en Italia pasan unas cosas que cuanto más miras son más nebulosas! ¡Tanto hablar de triunfos de la aviación, y cada ocho días «kozobra» un avión!

¡Pero con qué estruendo! ¡Pero de qué modo! ¡Vuela un aparato, con alas y todo, y cuando más lejos ves su «inflamación», ¡con alas y todo se trueca en carbón!

Es desagradable lo que está pasando, ya a un pájaro en jaula ya a ciento... volando. ¿Qué importa que vuelen si es su conclusión estrellarse contra un guardacantón?

Pero un accidente como el que he leído en cierto diario que hoy he recibido, eso ya es el sumum de la maldición para aquel que quiera tal «locococión».

Chocan dos aviones en lo ilimitado, y quedan lo mismo que un huevo estrellado. ¡Cuidado si es grande la inmensa extensión! Pues... ¡como dos carros en un callejón!

Esto es lamentable. Yo no me lo explico. ¿Habrá quien sostenga que el espacio es chico? Como no caminen, con más precaución... ¡que lleven bocinas igual que un camión!!



Muy cerca de Perugia se ha descubierto un poblado ruano que estaba muerto y que ahora resucita plácidamente después de dos mil años de estar «durmiendo».

«Las cosas que se han visto sobre esa tierra! ¡Los pleitos de los hombres en paz y en guerra! ¡Y en cambio, qué apacibles y qué discretos bajo tierra dormían los esqueletos!

Si pensarán los hombres más a menudo en un hecho como éste tan peliagudo, ¿de dónde Mussolini, pobre inocente, soñara aquel su Imperio del Occidente?...

ENE

## Cámara Oficial de Comercio

En relación con el interesantísimo asunto de la importación de frutas españolas en la yegua Republicana francesa, el diputado a Cortes por la provincia de Valencia, don Gerardo Carreres, ha remitido al presidente de nuestra Cámara de Comercio una carta, acompañándole otra del señor ministro de Agricultura, en que manifiesta a dicho diputado que ha dado traslado a la Dirección de Comercio de las aspiraciones de la mencionada Cámara y del señor Carreres, a este respecto, encareciendo a dicha Dirección el estudio detenido de ellas para proceder en consecuencia.

El señor Carreres concluye ofreciendo su incondicional concurso en este asunto.

## TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juicios señalados para mañana

A las doce, reclamación de indemnización por accidente del trabajo de don José Valero Estors a don Gonzalo Casanova y Compañías de Seguros La Unión y El Fénix Español.

Señores Jurados.—Patrones: Don Salvador Cardona Real, don José Meliá Alapont y don Joaquín Martínez Roger.

Obreros: Don Vicente Medin Sanchis, don José Herrero Sanchis y don Vicente Domingo Hernández.

## En la Casa de la Ciudad

SIGUEN LAS GESTIONES PARA SOLUCIONAR EL ASUNTO DEL PAN

Este mediodía, a la hora que solemos hablar con el señor Lambies, se hallaba éste reunido con los concejales de la mayoría.

Y ha salido un momento para decirnos que había de exponer a la mayoría la fórmula que se había encontrado para solucionar el asunto del pan y que—como dijimos ayer—ha de ir al despacho extraordinario de la sesión de mañana.

—¿Qué fórmula es esa?

—Me parece prematuro hacerla pública.

La ignoramos, ¿ves.

Desde luego, continúa hablando de suprimir la reventa en ultramarinos y establecimientos similares. En cuanto a los revendedores a domicilio, personas modestas, por lo general, y que prestan un indudable servicio a muchos consumidores, parece ser que ya han acudido a la Alcaldía en súplica de que no se les quite ese medio de vida. Y también parece ser que han indicado que ello no debe ser competencia del Ayuntamiento, puesto que si los maestros horneros quisieran acabar con esa reventa no tenían más que acordarlo ellos, sin solicitar la intervención de nadie.

También se habla, en relación con este asunto y con su solución, que en aquellos hornos donde se haya vendido el pan denominado de familia y sólo queden clases de lujo, vendrán obligados los horneros a venderlo por kilos, en condiciones idénticas al pan de familia.

## TAMBIEN SE QUIERE SUBIR EL PRECIO DE LA CARNE DE GANADO LANAR

El señor Lambies nos ha dicho asimismo, que ayer recibió la visita de una Comisión de vendedores de carne de ganado lanar, en solicitud de autorización para aumentar el precio de venta de dicha carne.

El alcalde se apresuró a contestar rotundamente que dicha autorización no podía concederse.

Como se ve, los expendedores parece que se hayan puesto de acuerdo para no dejar respirar al consumidor.

Y en este caso concreto, lo cantante es que, según nos ha dicho el mismo señor Lambies, hay un contrato entre dichos carneeros y el Ayuntamiento, según el cual aquéllos no pueden alterar, hasta el 31 de octubre, los precios que actualmente rigen.

Por lo tanto, no hay conflicto... hasta el 31 de octubre.

## UNIFORMES PARA LA GUARDIA MUNICIPAL Y AGENTES DE CIRCULACION

En el orden del día para mañana figura un dictamen de Guardia municipal, proponiendo la adquisición, mediante subasta pública, de 110 guerreras, 100 pantalones, 110 gorras y 40 trajes de uniforme, todo ello de paño, para los individuos de la Guardia municipal y agentes de circulación, cuyo coste total producirá un gasto de pesetas 16.220, que se satisfarán del capítulo 3, artículo 1, partida correspondiente del vigente presupuesto.

## 155.266 PESETAS CON 92 CÉNTIMOS

En el orden del día para la misma sesión figura un dictamen de la Comisión de Ensanche, proponiendo la aprobación de las certificaciones tres y cuatro, expedidas por el arquitecto municipal, de las obras ejecutadas por el contratista don Rafael Tomás, desde el 15 de abril a 15 de mayo, que importan 106.799'98 pesetas, y desde el 15 de mayo al 15 de junio últimos, que ascienden a 48.526'94 pesetas, en el alcantarillado y bordillos de las calles de Espinosa, Palleter y otras.

## LOS DAMNIFICADOS POR EL PEDRISCO, A MADRID

Esta mañana ha salido con dirección a Madrid, desde las Casas Consistoriales, la representación de la Asamblea de perjudicados por el pedrisco, representación integrada, aparte de los componentes de la Comisión ejecutiva, por alcaldes y

## El grillo misterioso

(Homenaje al maestro Serrano)

En el mismo ruedo, aún caliente por los últimos cohetes embusteros prendidos por las manos medrosas de unos toreros andaluces, se encendió noches pasadas una magia de verdad, una emoción total y plena, un temblor de admiración rotunda y definitiva: el homenaje al maestro Serrano. El círculo fingía un pentágono nuevo en una clave desconocida (clave de luna); el pueblo, este buen pueblo de levante, sensible y efusivo, supo acordar notas nuevas y desconocidas para que la admiración y el tributo tuviera voces distintas, y el maestro Serrano debió pensar que aún hay algo que resbaló en su inspiración, algo que aún no supo prender en el rayo de sol de sus compases, y es que el pueblo, que inventa coplas cuando quiere o cuando muere, también inventa, cuando lo necesita, un modo nuevo de vitorear con el silencio. En ninguna parte del mundo se congregan treinta mil almas y escuchan música de una manera más maravillosa; en Valencia, sí, porque Valencia es la armonía plena y absoluta; es Grecia y Arabia arrullada por la vieja caracola del mar Mediterráneo. El maestro Serrano era como el patrón de la nave de púrpura (un músico es un marinero que navega en mares de armonía, buscando la nota nueva); y los demás éramos los tripulantes que seguíamos la batuta como una proa que señalara hacia las estrellas. Era como un mitin de camisas blancas y azules; era una primavera de pechos morenos, curvados por la emoción, los ojos encendidos bajo la gracia de las constelaciones. La plaza era como un gran corazón: la sangre, la música que entraba por nuestras venas; el silencio, el silencio, y el pulso que rompe, el aplauso y el entusiasmo.

Hubo en el homenaje algo de orgullo regional: «Es nuestro, es valenciano», parecía decir el pueblo; había tantos artistas valencianos en el tablado, que era como si dijeran: «No necesitamos del concurso de nadie; en esta tierra nuestra, por cada naranja que nace, nace un artista»; y es verdad; pero... el maestro Serrano dijo al final: «Viva España!», y tuvo razón; su música no es sólo valenciana; tiene de aquí la dulzura y la pereza mora, el son del pandero y la tristeza israelita; pero tiene de Andalucía la guitarra que llora por soleares y canta por seguiriyas, y de Madrid la gracia jacarandosa del

José OJEDA

representantes de los pueblos siguientes: Ribarroja, Turis, Real de Montroy, Paterna, Meliana, Mislata, Chulliva, Rocafort, Malsasar, distrito del Museo (capital), Moncada, Puebla de Farnals, Masamagrell, Albalat dels Sorells, Museros, Chirivella, Buñol, Alacera, Torrente, Benimamet, Tabernes, Venta del Emperador, Aldaya, distrito del Museo (capital), Alginet, Manises, Alboraya, Alacús, Godella, Monseir, y por el P. U. R. A. y por el Ayuntamiento de Cheste, don Vicente Tamarit.

## A LOS PROPIETARIOS DE LOS EDIFICIOS DESTINADOS A ESCUELAS

Se pone en conocimiento de los señores propietarios de los edificios que ocupan las escuelas, que en la Depositaria municipal queda abierto el pago de los alquileres correspondientes al segundo trimestre de 1932.

## ALCALDIA POPULAR DE VALENCIA (La operación de los cinco millones)

En el «Boletín Oficial» de la provincia, número 188, correspondiente al día 6 del actual mes, ha sido inserto un anuncio que dice así:

«Número 4.466.—Ayuntamiento popular de Valencia.—Hacienda.—Anuncio.

a) El excelentísimo Ayuntamiento de Valencia abre un concurso entre Bancos domiciliados en esta ciudad o con establecimiento sucursal en la misma, para la contratación de un anticipo de cinco millones de pesetas, con garantía pignoratícia y servicios

complementarios de Tesorería y venta de valores.

b) Las bases de la operación serán las aprobadas por la Corporación municipal, en sesión de 18 de los corrientes, que constan en el expediente. Estas bases estarán de manifiesto en la Sección de Hacienda, pudiendo tomarse de las mismas cuantas notas y copias se deseen.

c) Los concurrentes podrán presentar sus propuestas dirigidas a la Alcaldía de Valencia, en la Secretaría municipal, negociado de Concursos, en el plazo de diez días hábiles, contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia, de diez a trece treinta horas.

d) En la oferta deberán aceptar íntegramente las bases mencionadas en la condición b), que podrán mejorar en lo que estimen conveniente.

e) Terminado el plazo, la Corporación municipal decidirá libremente el concurso en el término de treinta días.

f) Las proposiciones se presentarán en pliego cerrado, suscritas por persona que legalmente represente a la entidad bancaria, y serán abiertas ante el señor alcalde, o teniente de alcalde en quien delegue, y asistencia de otro señor concejal; a las doce horas del siguiente día al en que termine el plazo de admisión de pliegos, en el local donde habitualmente tienen lugar estos actos en las Casas Consistoriales.

Valencia 30 de julio de 1932.—El alcalde accidental, M. Gisbert.—Valencia 9 de agosto de 1932.—El alcalde, V. Lambies.

COMO NEGRESCO, NADIE CALIDAD, CANTIDAD Y PRECIO TODOS A NEGRESCO

ALMANAQUE DE "LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA"

AGOSTO

9

997.—Almanzor toma la ciudad de Santiago.

MARTES

Santos Román, Secundino, Variano, Marcelino, Firmo, Rústico y Julián, mártires.

HOROSCOPO

Carácter irritable tendrá seguramente quien nazca en este día que es fecha de valiente. Mas si dejar se lleva de tanta irritación, es fácil que algún día le suelten... un «capón».

Efemérides

997.—Almanzor, toma la ciudad de Santiago.

Almanzor Abo-Amir Muhammad Ibn Abi-Amer es la figura guerrera más saliente de toda la historia de la dominación árabe en España.

Descendiente de familia noble que se había destacado entre los árabes desde que un glorioso antepasado cruzó con Tarif el Estrecho para la conquista de España, fué enviado en su adolescencia a Córdoba para estudiar Teología y Derecho, pero no desarrolló verdadera aplicación más que en la Historia, apasionándose especialmente por las narraciones guerreras de grandes generales.

Terminados sus estudios, le instaló su familia un despacho y escritura para que ganase la vida en concepto de letrado, escribiendo cartas y memorias para las autoridades, lo que entonces era ocupación de mayor altura intelectual que la de «memorialista» que le sustituye en nuestros tiempos.

Ingresó luego en el tribunal de Aben As-Salim, alcalde mayor de Córdoba, pero disgustado a su jefe con sus frecuentes distracciones y olvidos. Quiéjase Aben As-Salim al ministro Moshaffi que le había recomendado, éste, por respeto a la familia del joven, le colocó en el servicio de Alhacem II como intendente y ayo para su hijo mayor Abderrahmán, previa la aprobación de la madre del niño, la vascongada Aurora, Sobeya entre los árabes, que parece quedó contentísima no sólo de la ciencia del

maestro, sino también de la varonil apostura del hombre.

Se le pagó en este cargo quince escudos de oro al mes, unos 150 pesetas de nuestra moneda moderna, lo que para la época era un gran sueldo. Pero algo debió pasar en la buena estrella del joven preceptor, ya que siete meses después le nombró Aurora intendente de sus bienes privados e inspector de la moneda. ¡Soberana carrera... política! Y no tenía Almanzor entonces más que veintiséis años.

Era un gran diplomático, indudablemente, porque apenas se vió elevado comenzó a atraerle las voluntades de todos con dádivas y atenciones, especialmente a los dignatarios de la corte y a las señoras del harén. En cuanto a Aurora, su afecto era entrañable y acendradísimo. Le hizo regalos abundantes y regios, y organizó una suscripción entre la nobleza de Córdoba para regalar a la favorita una reproducción del Alcázar en plata labrada y repujada que fué la admiración de todos cuando cruzó las calles a hombros de esclavos para ser llevada a palacio.

Estos triunfos le acarrearán envidias y acusaciones. Tal llegó a ser el clamoreo de los enemigos, que el príncipe le pidió cuenta de las cantidades invertidas. La dió él tan clara, que esto aumentó su prestigio, y Alhacem II le colmó de honores. Con todo ello, a los 32 años era Almanzor el dueño de los mejores empleos de la nación, en un espléndido «enchufismo» que le permitía las mayores liberalidades con las que se atraía a todos.

A la muerte de Alhacem se ofrecieron graves complicaciones, especialmente por la sublevación de los eunucos y por las rencillas entre los altos dignatarios de la corte.

Todo lo fué venciendo la gran diplomacia y el soberano talento político de Almanzor, quien especialmente se fué atrayendo a los militares en su solapada lucha contra Galib, el más sólido prestigio militar de la corte, el único que podía contrarrestar su poder. Desplegó todos los medios para atraerse la afección de Galib, que ya la miraba con bondad desde que mandado por Alhacem para inspeccionar los gastos excesivos de una campaña, dió el más favorable informe de su inspección.

Trajo a España soldados africanos, y tuvo cuidado de fomentar en ellos la creencia de que todo se lo debían a él, incluso el sueldo que les pagaba el Estado. Trajo también un alistamiento de cristianos del Norte, arrancando así a Castilla, León y Las Vascongadas, gran número de soldados que venían a él como al maná, atraídos por el buen sueldo y mejor trato.

Galib llegó a penetrar sus planes, y se planteó ya una franca guerra civil entre la antigua organización y los nuevos elementos de Almanzor. La lucha fué encanada. Ya parecía que iba a vencer Galib,

cuando éste cayó del caballo en un encuentro y fué pisoteado y destruido por sus mismos amigos entre la confusión de la batalla.

A partir de aquí, Almanzor pudo dedicar su esfuerzo a combatir a los cristianos, y venció a Ramiro III, llegando a León, y declarando tributarios del Califato de Córdoba a Ramiro y a Bermudo II.

Pensó entonces dominar toda la Península. Atravesó Murcia y Valencia, y tomó Barcelona, pasándose a cuchillo. Luego conquistó León, que se juzgaba inexpugnable, destruyendo sus fortificaciones romanas, excepto una torre que mostrase al porvenir la fuerza de los que conquistaron la ciudad.

Luego tomó Zamora, pero hubo de regresar a Córdoba por noticias de una sublevación en la ciudad. Resuelto esto peleó de nuevo en el Norte entre grandes éxitos, mientras seguía en Córdoba el secreto manejo de la conspiración de Aurora, que no se avenía al abandono de su antiguo amante, siempre enfascado en guerras.

Aurora empezó a malquistar a su hijo con el general siempre vencedor, y el califa notificado al caudillo que debía abandonar sus luchas. Almanzor arrojó del palacio a todas las personas que no juzgó suficientemente adictas, pero... no pudo eliminar ni al califa ni a su madre.

La sultana dijo que su hijo deseaba reinar personalmente. Almanzor se entrevistó con Hixem, y por una parte la evidente incapacidad mental del califa, y por otra la gran habilidad diplomática del cau

dillo, dieron el resultado de que éste obtuviera un decreto del emir confiriéndole el poder temporal, y que el califa recorriese con él la ciudad, proclamándolo así.

Entonces es cuando Almanzor se propuso, al reemprender sus tareas guerreras, la destrucción de la Catedral de Compostela, santuario del cristianismo tanto como lo fuere del islamismo la caaba de la Meca, y para ello salió en 3 de julio de 997 con un poderoso ejército de caballería, que atravesó Sevilla, Extremadura y Portugal hasta Oporto, donde se le unió la infantería, que había hecho el viaje por mar y esperaba en el Duero. Se pasó este río sobre los barcos como por un puente, y las tropas atravesaron los territorios entre Duero y Miño.

Al acercarse a Compostela huyeron los habitantes. Y dice la leyenda que sólo se encontró en la ciudad un monje orando sobre la tumba de Santiago. Esto ocurrió en tal día como hoy, año 997.

Las tropas árabes saquearon la ciudad, Catedral inclusive, pero Almanzor mandó respetar la tumba. En cambio se llevó a Córdoba las puertas de la ciudad y las campanas en hombros de cautivos, permaneciendo allí hasta que Fernán Núñez el Santo las restituyó a Santiago, traídas por cautivos árabes. Esta era la vida histórica en ta

los tiempos. ¿Habéis visto amores, odios, traiciones, triunfos, engaños...? Almanzor y Fernando III! Dos de las figuras más grandes de esa épica lucha de cristianos y árabes en España. ¿Y para qué? Para que después de ocho siglos de pelea constante... ¡quedase todo como estaba antes de comenzar! ¡Es la guerra!

Un plato de cocina

Plato trágico de pollo en su propia sangre! No os asustéis, sin embargo, y probadlo. Tal vez os habituéis al crimen sanguinolento y deis vuestro voto en pro de este guiso que se come en muchas fondas con la misma sencillez que las patatas fritas.

Veréis cómo se hace: Se coloca el pollo limpio en una tartera, a la que se añade el hígado del animalito, aceite y manteca de cerdo a partes iguales, tres dietes de ajo, una cebolla cortada en cuartos, perejil, un punto de pimienta, caldo de carne y vino de Jerez.

Una vez cocido todo esto, se separa el pollo y se cuele la salsa. Los residuos se reducen a pasta en el mortero y se pasan por tamiz, alargándolos con la salsa.

Al fuego, otra vez. Ahora se toma la sangre del pollo (que ha debido batirse mucho en caliente) y se incorpora al resto de la salsa, agitándola siempre durante cinco minutos.

Se pone el pollo cocido en la fuente, se le añade la salsa calentita, y se sirve.

¡Con sangre y todo!

Chistes al día

¿Cuál es el animal que podría formar parte de una orquesta? El elefante, señores míos. Y esto... ¡porque tiene trompa!

¿Cuál es el nombre que no se debe poner a una mujer? El de Samuel, porque entonces, es cuando... ¡s'amuéla! (No tiréis con bala, por favor.)

¿Y decís que no existe la sugestión? Os voy a relatar un caso escalofriante. Llevaba ya lo menos cinco meses sin pagar la luz, y a diario me decía a mí mismo: —El mejor día me la cortan.

¡Caramba! Y ayer me la cortaron, efectivamente. ¡Para que digáis que no hay co-razonadas!

Entra el doctor y habla con la señora de la casa. —¿Qué le ocurre a su tía? —Que dice que quiere morirse. —Ah, pues ha hecho usted mal en llamarme!

RADIOFONIA

PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

VALENCIA, 246 m. 1'5 kw. 1.127 kiloc.

21: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles.

Mercados agrícolas y fruteros. Selección de la ópera de Verdi, «La Traviata» (en discos con enlace automático, sistema exclusivo de Unión Radio).

Noticias de Prensa. Última hora. Servicio directo de Unión Radio Valencia.

21:30: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. Impresión semanal de la Lonja de Valencia.

Crónica deportiva, por Sincera-tor. 22: El sainete valenciano de Escalante, «Bufar en caldo chelata».

Noticias de Prensa. Última hora. Servicio directo de Unión Radio Valencia.

23:00: Cierre de la Estación.

BARCELONA, 348'8 m. 7'5 21: Campanadas horarias de la Catedral.

(Estado del tiempo en Europa y en España.

Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas.

Sesión dedicada a la familia del navegante.

Actuación ante el micrófono, de las familias de los tripulantes que se encuentran en alta mar. Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.

21'10: La Orquesta de Radio Barcelona. 22: Lectura de poesías de diversos autores catalanes, por Rosa Coscollá. 22'10: Organo. Recital a cargo de la concertista Concepción Compte: «Tocata» (C. Saint-Saens); «Siciliana» (Ch. Widor); «Giga» (J. S. Bach); «Fiesta de aldeas» (A. L. Almagro). 22'40: La Orquesta de Radio Barcelona. 23'30: Transmisión desde el Excelsior Dancing, de bailables, a cargo de la Orquestina Melody. Director, Antonio Udina. 24: Fin de la emisión.

La mejor Escuela de chofers

SANSÓ. Cirilo Amorós, 64

Teléfono 12.334

EXTRANJERO

LEIPZIG 19'30: «El barbero de pueblo», ópera. 22'30: Concierto.

TURIN 18'35: Discos. 19'30: «La tela de araña», ópera en tres actos.

TOULOUSE, 385 m. 8 kw. 779 kiloc.

19'15: Concierto orquestal. 20'30: Canzonetas.

21'45: Fragmentos de películas sonoras. 22'30: Orquesta sinfónica. 23'05: Música inglesa.

RABAT (Radio Maroc), 418 m. (5 kw. 721 kiloc.).

18: Emisión árabe. 19: Concierto. 21: Discos.

ESTOCOLMO, 436 m. 75 kw. 689 kiloc.

20: Cabaret. 21: Música ligera.

BUDAPEST 20'45: Orquesta zingara. Música de jazz.

OSLO 1.083 m. 75 kw. 297 kiloc.

19: Concierto. 21'15: Recital de violín.

PROGRAMA PARA MAÑANA

VALENCIA, 266 m. 1'5 kw. 1.127 kiloc.

13'30: Apertura de la Estación. Concierto por el Trío: «Fiesta en Sevilla», pasodoble (Font de Anta); «Rapsodia número 2», (Liszt); «By Jingo», selección (H. Finek); «Una noche en Venecia», canzoneta (F. Salvat); «Cielo de Madrid», schotis (Font de Anta); «Abreme la hueha», danza (Ledesma); «De flor en flor», vals jota (F. Salvat).

14: Crónica cinematográfica.

15: Cierre de la Estación.

18: Apertura de la Estación. Cierre de moneda y cambios. Audición variada.

19: Cierre de la Estación. 21'30: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles.

Mercados agrícolas y fruteros. 21'45: Charla sobre Folklore, por Maximiliano Thous.

22: Concierto por la agrupación musical La Suero, de Alcira: «De Melilla a Alcalá», pasodoble (E. Vila); «Campanona», sinfonía (Mazza); «La Tempranica», selección (Jiménez); «No la mires», tango (J. Mascarell); «Rapsodia húngara núm. 2» (Liszt); «Las golondrinas», pantomima (Usandizaga); «Pericón argentino» (E. Vila); «Sol de España», pasodoble (V. Albert).

Noticias de Prensa. Última hora. Servicio directo de Unión Radio Valencia.

23'30: Cierre de la Estación.

BARCELONA, 348'8 m. 7'5 kw. 7'15: Sesión de Cultura Física, por radio.

8: Sesión de Cultura Física, por radio. 8'15 a 8'45: «La Palabra». Diario hablado de Radio Barcelona.

11: Campanadas horarias de la Catedral.

Parte del servicio meteorológico de Cataluña.

Estado del tiempo en Europa y en España.

Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas.

Transmisión telefotográfica diaria de la carta del tiempo.

13: Programa de discos selectos. 13'30: Continuación del programa de discos selectos.

14: El Sexteto de Radio Barcelona interpretará:

Actualizaciones musicales (números escogidos entre los últimos éxitos).

A continuación: «Farandola de «La Arlesiana» (G. Bizet); «Sylvia», ballet (L. Delibes); «Entre naranjos» (J. Martín Vidal); «La virgen de bronce», intermedio (Soutullo y Vert); «Torre bermeja» (I. Albéniz); «La noche de reves», fragmentos (J. Serrano).

Bolsa del Trabajo de E. A. J. I. 15: Sesión Radiobenéfica. 16: Fin de la emisión.

19: Concierto por el Trío de Radio Barcelona: «Extasis» (L. Ganne); «Barcarola» (F. Mans); «Parasifal», selección (R. Wagner); «Marcha militar núm. 2» (F. Schu bert). 19'30: Cotizaciones de monedas. Programa del Radioyente. Discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona. Noticias de Prensa. 21: Campanadas horarias de la Catedral.

Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas.

Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.

21'05: La Orquesta de Radio Barcelona interpretará: «Marcha bohemia» (E. Filipucci); «Le Roi l'a dit», selección (L. Delibes); «Werther», preludio (J. Massenet); «Sérénade des carillons» (O. Koekert); «Largo appassionato» (L. V. Beethoven); «Nocturno» (L. Ganne).

22: Sesión dedicada al poeta Gutavo Adolfo Bécquer. Semblanza literaria del poeta, por Miguel Nieto. Recitación de poesías, por la actriz Rosa Coto.

22'15: Transmisión desde el café de la Rambla, de un concierto, a cargo del Quinteto Vilalta. 24: Fin de la emisión.

MADRID, 424 m. 3 kw. 707'5 kiloc.

De 8 a 9: «La Palabra». 19: Concierto.

19: Cotizaciones Bolsa. Discos. 22: Información de la sesión del Congreso.

Música de cámara. Recitación de poesías, por Juana Azorin.

BERNA, 245'9 m. (1'5 kw. kiloc. 18'30: Canciones. 23: Música de noche.

BRUNO 19'30: Concierto. 20: Retransmisión de Mor-Os-trava.

EXTRANJERO

BERNA, 245'9 m. (1'5 kw. kiloc. 18'30: Canciones. 23: Música de noche.

BRUNO 19'30: Concierto. 20: Retransmisión de Mor-Os-trava.

OSLO 1.083 m. 75 kw. 297 kiloc.

19: Concierto. 21'15: Recital de violín.

PROGRAMA PARA MAÑANA

VALENCIA, 266 m. 1'5 kw. 1.127 kiloc.

13'30: Apertura de la Estación. Concierto por el Trío: «Fiesta en Sevilla», pasodoble (Font de Anta); «Rapsodia número 2», (Liszt); «By Jingo», selección (H. Finek); «Una noche en Venecia», canzoneta (F. Salvat); «Cielo de Madrid», schotis (Font de Anta); «Abreme la hueha», danza (Ledesma); «De flor en flor», vals jota (F. Salvat).

14: Crónica cinematográfica.

15: Cierre de la Estación.

18: Apertura de la Estación. Cierre de moneda y cambios. Audición variada.

19: Cierre de la Estación. 21'30: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles.

Mercados agrícolas y fruteros. 21'45: Charla sobre Folklore, por Maximiliano Thous.

22: Concierto por la agrupación musical La Suero, de Alcira: «De Melilla a Alcalá», pasodoble (E. Vila); «Campanona», sinfonía (Mazza); «La Tempranica», selección (Jiménez); «No la mires», tango (J. Mascarell); «Rapsodia húngara núm. 2» (Liszt); «Las golondrinas», pantomima (Usandizaga); «Pericón argentino» (E. Vila); «Sol de España», pasodoble (V. Albert).

Noticias de Prensa. Última hora. Servicio directo de Unión Radio Valencia.

23'30: Cierre de la Estación.

BARCELONA, 348'8 m. 7'5 kw. 7'15: Sesión de Cultura Física, por radio.

8: Sesión de Cultura Física, por radio. 8'15 a 8'45: «La Palabra». Diario hablado de Radio Barcelona.

11: Campanadas horarias de la Catedral.

Parte del servicio meteorológico de Cataluña.

Estado del tiempo en Europa y en España.

Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas.

Transmisión telefotográfica diaria de la carta del tiempo.

13: Programa de discos selectos. 13'30: Continuación del programa de discos selectos.

14: El Sexteto de Radio Barcelona interpretará:

Actualizaciones musicales (números escogidos entre los últimos éxitos).

A continuación: «Farandola de «La Arlesiana» (G. Bizet); «Sylvia», ballet (L. Delibes); «Entre naranjos» (J. Martín Vidal); «La virgen de bronce», intermedio (Soutullo y Vert); «Torre bermeja» (I. Albéniz); «La noche de reves», fragmentos (J. Serrano).

Bolsa del Trabajo de E. A. J. I. 15: Sesión Radiobenéfica. 16: Fin de la emisión.

21: Retransmisión de Praga. HAMBURGO, 872'2 m. (4 kw. 806 kiloc.). 21: Música de bailes alemanes.

TOULOUSE, 385 m. 8 kw. 779 kiloc. 19: Concierto. 19'45: Arias de óperas. 20'30: Orquesta vienesa. 21: Fragmentos de películas sonoras. 22'45: Música de baile.

BUOAREST, 303'5 m. 16 kw. 19: Universidad Radio. 19'40: Discos.

RABAT (Radio Maroc), 418 m. 5 kw. 721 kiloc. 18'30: Discos. 19: Concierto. Música de cámara. 21: Discos.

ROMA, 441'2 m. 50 kw. 500 kiloc. 19: Discos. 19'30: Música de baile.

BUDAPEST, 550 m. 26 kw. 545 kiloc. 19: Discos. 20: Concierto orquestal. 21'15: Trío Húngaro.

PARIS, 1.724'1 m. (75 kw. 374 kiloc. 19'45: Música de cámara. 20'30: Discos.

LONDRES, 353'3 m. 50 kw. 17'30: Concierto. Un tenor. 19: Concierto. Organo. 21: Discos.

EXTRANJERO

BERNA, 245'9 m. (1'5 kw. kiloc. 18'30: Canciones. 23: Música de noche.

BRUNO 19'30: Concierto. 20: Retransmisión de Mor-Os-trava.

OSLO 1.083 m. 75 kw. 297 kiloc.

19: Concierto. 21'15: Recital de violín.

PROGRAMA PARA MAÑANA

VALENCIA, 266 m. 1'5 kw. 1.127 kiloc.

13'30: Apertura de la Estación. Concierto por el Trío: «Fiesta en Sevilla», pasodoble (Font de Anta); «Rapsodia número 2», (Liszt); «By Jingo», selección (H. Finek); «Una noche en Venecia», canzoneta (F. Salvat); «Cielo de Madrid», schotis (Font de Anta); «Abreme la hueha», danza (Ledesma); «De flor en flor», vals jota (F. Salvat).

14: Crónica cinematográfica.

15: Cierre de la Estación.

18: Apertura de la Estación. Cierre de moneda y cambios. Audición variada.

19: Cierre de la Estación. 21'30: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles.

Mercados agrícolas y fruteros. 21'45: Charla sobre Folklore, por Maximiliano Thous.

22: Concierto por la agrupación musical La Suero, de Alcira: «De Melilla a Alcalá», pasodoble (E. Vila); «Campanona», sinfonía (Mazza); «La Tempranica», selección (Jiménez); «No la mires», tango (J. Mascarell); «Rapsodia húngara núm. 2» (Liszt); «Las golondrinas», pantomima (Usandizaga); «Pericón argentino» (E. Vila); «Sol de España», pasodoble (V. Albert).

Noticias de Prensa. Última hora. Servicio directo de Unión Radio Valencia.

23'30: Cierre de la Estación.

BARCELONA, 348'8 m. 7'5 kw. 7'15: Sesión de Cultura Física, por radio.

8: Sesión de Cultura Física, por radio. 8'15 a 8'45: «La Palabra». Diario hablado de Radio Barcelona.

11: Campanadas horarias de la Catedral.

Parte del servicio meteorológico de Cataluña.

Estado del tiempo en Europa y en España.

Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas.

Transmisión telefotográfica diaria de la carta del tiempo.

13: Programa de discos selectos. 13'30: Continuación del programa de discos selectos.

14: El Sexteto de Radio Barcelona interpretará:

Actualizaciones musicales (números escogidos entre los últimos éxitos).

A continuación: «Farandola de «La Arlesiana» (G. Bizet); «Sylvia», ballet (L. Delibes); «Entre naranjos» (J. Martín Vidal); «La virgen de bronce», intermedio (Soutullo y Vert); «Torre bermeja» (I. Albéniz); «La noche de reves», fragmentos (J. Serrano).

Bolsa del Trabajo de E. A. J. I. 15: Sesión Radiobenéfica. 16: Fin de la emisión.

NATEL Alimento insustituible en la lactancia artificial o mixta

# El centenario de León Gautier

León Gautier nació en el Havre el 8 de agosto de 1832. Entró muy joven en la Escuela Diplomática que los franceses llaman «Ecole des Chartes» y obtuvo allí el título de archivero paleógrafo en 1855 con una tesis sobre «La poesía lírica en la Edad Media», punto de partida de todos los trabajos posteriores. Archivero en el Alto Marne, y después en París, a la cabeza de la sección histórica del Archivo Nacional (Archivos Nacionales dicen en Francia porque la mayoría de los archivos de singular importancia se encuentran allí), profesor de Paleografía hasta su muerte en la Escuela Diplomática, académico de Inscripciones y Bellas Artes, laureado más de una vez por la Academia Francesa, presidente de la Sociedad de «Ecole des Archives» y de la Sociedad de la Historia de Francia, doctor «honoris causa» por la Universidad de Lovaina, y en posesión de cuantos honores correspondían a un sabio de su estirpe, León Gautier muere en París el 25 de agosto de 1897.

Católico ferviente, como atestiguan su «Selección de oraciones» y sus «Oraciones para mi hijo»; hombre de encendida caridad, bien demostrada con su intervención en los círculos obreros y en muchos otros aspectos de la acción católica y social; buen padre de familia; amigo excelente, caballero intachable en todas sus acciones; cumplidor escrupuloso de sus deberes en la familia, en la cátedra, en la sociedad, en el Estado; ciudadano ejemplar con ideas muy apegadas al legitimismo monárquico; profesor en quien los discípulos admiraban la sabiduría, el celo, la amabilidad en el trato y la bondad de corazón, León Gautier fue uno de esos franceses que honran a la raza y al pueblo en que nacieron y al que consagraron su inteligencia, su cultura, su actividad y sus amores. Yerno de León Gautier es el escritor de nuestros días Charles Baussan, colaborador asiduo de «La Croix» y cuyos estudios sobre Joseph de Maistre, La Tour du Pin, algunos centros franceses de peregrinaciones religiosas y otros asuntos de no menor interés, le han conquistado un alto puesto entre los publicistas católicos contemporáneos.

Charles Baussan posee asimismo muy amplia cultura en cuanto se refiere a la historia, doctrinas y circunstancias del legitimismo francés. Católico monárquico, como su suegro, en su hogar modelo se han continuado las virtudes y las nobles tradiciones de la familia. Además de los numerosos artículos de revista y periódico, monografías, opúsculos, informes académicos, solución de consultas, lecciones de clase, corrección de ejercicios escolares, exámenes, grados, actuación en tribunales de oposiciones, lectura y juicio de tesis de doctor y otras tareas que llenan la vida de los sabios cuyo talento y cuya competencia están en todo el mundo culto reconocidos, León Gautier es autor de los siguientes libros en que estudia con sabiduría y profundidad admirables la historia y la literatura de

la Edad Media: «Cómo se ha de juzgar la Edad Media», «Edición de Adam de San Víctor y de sus secuencias», «Historia de las prosas», «Historia de la poesía lírica en la Edad Media», «Los tropos», «Epopéyas francesas», «Bibliografía de las canciones de gesta», «La canción de Rolando», «Benedicto XI, o estudio sobre el Papado en los comienzos del siglo XIV», «La caballería», y una obra póstuma de excepcional importancia, «Francia bajo Felipe Augusto».

Cada uno de estos libros consta de varios tomos, y en todos ellos hay derecho de erudición de primera mano, juicio seguro en las materias que se examinan, enseñanzas abundantes sobre las condiciones de nobles y plebeyos en los días azarosos de la Edad Media.

Como historiador de la literatura medieval acaso León Gautier ha quedado un poco a retaguardia después de los estudios de Gastón Paris, Rajna, Jeanroy, y particularmente el coloso Joseph Bedier, que es hoy en día la autoridad suprema en cuestión de literatura medieval, canciones de gesta, epopeyas y monumentos literarios que van apareciendo en el curso de las generaciones desde la caída del Imperio de Occidente hasta los años de Aviñón.

León Gautier, de acuerdo con lo que por su tiempo se creía, y no sin dar a sus opiniones por base la solidez de los documentos y las exigencias de la crítica histórica de la mitad del siglo XIX, se inclina a los orígenes germánicos de la poesía, las costumbres, la cultura y el tono de vida en la Edad Media. Luego, Gastón Paris y su escuela sostuvieron cosa diferente, más en armonía con los deseos nacionalistas de Francia, y aquí entre nosotros difundió sus juicios don Eduardo de Hinojosa, pero según las sabias investigaciones de nuestro don Ramón Menéndez Pidal, que llevan de nuevo a Alemania los orígenes de la épica, ¿no podría León Gautier reconquistar su puesto en este capítulo de su actividad intelectual, y no podría ser un español por todos conceptos eminente la unión entre el siglo XIX y el actual, distinguiendo las épocas, naturalmente, para concordar el derecho a un renombre que no se extingue?

Poseo entre mis libros sumtuosos el intitulado «La chevalerie». Es un tomo en folio menor, con encuadernación ornada de motivos heráldicos y figuras de caballeros armados al estilo de la Edad Media; va dorado el canto en sus tres caras, y la edición firmada por Victor Palmé en París, 1884. Varios artistas trabajaron en la obra. Las grandes composiciones fuera de texto y los frisos son de Luc-Olivier Merson, Edouard Zier y An dréolli; las letras ornadas y las mensulas llevan la firma de Ciappori; las ilustraciones en el texto y los dibujos arqueológicos han salido de los lápices de P. Sellier, Edouard Garnier, Ch. Fichot, Libonis y Stein; los grabados en madera pertenecen a Meaulle, y el texto ha salido de las prensas de

Lahure. El magno volumen consta de 788 páginas. León Gautier dedica su obra a Miguel de Cervantes Saavedra, y la dedicatoria es un primer de cortesía y de lenguaje. Como buen francés, sabía estimar la nobleza de España y en este punto los españoles hemos de corresponder con la gratitud y la admiración a su gentileza.

Trata Gautier en las amplias páginas del volumen, de los orígenes y el código de la caballería y de lo que eran la existencia y las costumbres en los castillos franceses del siglo XII; la infancia y juventud del barón, su entrada en la caballería, el matrimonio, la vida doméstica, la vida militar y la muerte del caballero. Se dan en este libro las bases de todo código del honor; los fundamentos de lo que se ha estimado después conducta caballeresca y puntillo de honra; las más curiosas y documentadas noticias sobre trajes, armas, mobiliario, cultura, heráldica, barda, panoplia y costumbres de los caballeros y de quienes a su lado vivían; un tratado completo de arqueología e historia literaria; la más abundante, copiosa y bien seleccionada erudición que maravilla al lector con su riqueza y, sobre todo, presidiendo el trabajo erudito y de investigación que hace avanzar la vida de la Edad Media a los años del siglo XIX, próximos a nosotros, un espíritu de caballero, un alma de poeta comprensivo, afectivo, consciente, con enorme sensibilidad para todo lo que guarda la caballería, como producto del catolicismo y de la Iglesia, de noble, elevado, puro, perfecto y ejemplar. En el orden de la cronología encierra León Gautier su narración en el reinado de Felipe Augusto, punto equidistante, si no por los números, por la marcha de los acontecimientos y la intensidad de la corriente de espíritu que a la noción de caballería pertenece, entre Carlomagno, que inicia estos conceptos con la organización del feudalismo, y aquellos otros años, ya muy posteriores, de exaltación caballeresca que cuentan, verbigracia, en nuestra literatura nacional el «Paso honroso de Suero de Quiñones», de Rodríguez de Lena, extractado después con el más perfecto estilo castellano por el incomparable hablista fray Juan de Pineda.

No obstante los adelantos introducidos en la erudición medieval por investigadores que vinieron después y a pesar de haberse adoptado para este género de trabajos nuevos métodos que han llevado a conclusiones distintas, la obra de León Gautier permanece en pie y es venero inexhausto de noticias, fuente segura de documentos y sabiduría en los puntos principales de la historia y las letras de Francia durante la Edad Media. ¿Cómo estudiar los orígenes del teatro cristiano en Europa sin acudir de continuo a sus «Tropos»? Reciben este nombre desde fines del siglo IX las interpolaciones dialogadas introducidas en los responsorios del oficio divino, principalmente en las fiestas de Navidad y Pascua y en los introitos de las misas solemnes. Por otro lado, quien consagra una de sus obras a la Francia de Felipe Augusto, ¿no merece ya que se le admire, aparte los otros motivos bien fundados para tenerle por guía y maestro, como historia-

—Os juro—repuso el barón—, que jamás haré uso de este escrito contra vos. —Ese que...—balbuceó Verdier, que aun titubeaba... —es que... —Acabemos... Os aseguro que sea Reinhold será castigado por haberos tratado de una manera tan infame. —Oh, ese pilla!...—dijo entre dientes Verdier. —Estos veinticinco luses son vuestros, si... —Bien sabe Dios lo que los necesitó. —Pues bien, firmad y son vuestros; si no queréis, me llevo el dinero; no satisfaréis vuestra venganza, y, además, os hago prender como falsario. El barón de Rodach sacó de su cartera, para apoyar esta amenaza, cuatro o cinco bonos de la casa de Lafitte, visiblemente falsificados, y que al dorso llevaban el nombre de J. B. Verdier. Trató el herido de reflexionar todavía, pero su debilitada cabeza no le permitía pensar; hizo un gesto de abatimiento y angustia, y firmó aquel extraño recibo. Luego se dejó caer sin fuerzas extendiéndose a la larga, y quedó como desvanecido. Volvió Rodach a guardar la cartera y salió. Luego que hubo bajado de la casa de Verdier, se hizo conducir a casa de un médico, a quien encargó acudiese a asistir al enfermo. El recibo cuidadosamente guardado, estaba destinado a engrosar el contenido del cofrecito confiado a la decidida lealtad de Hans Doru. Al salir de la calle de Pedro-Lescot se había dirigido Rodach a la habitación de Franz; allí, en vez de encontrar a Hans Doru, co-

## LA ACTUALIDAD FEMENINA

### ¿Quién es «Miss Universo 1932»?

Todas las agencias telegráficas han dado la noticia: En Spa (Bélgica) se ha celebrado de este año el concurso internacional de bellezas femeniles para elegir y proclamar a «Miss Universo 1932». Y el triunfo ha correspondido a «Miss Turquía 1932», la señorita Keriman Halis.

Después, la mayor parte de los rotativos y semanarios ilustrados del mundo entero han reproducido la belleza de miss Keriman en mil poses, que para eso ha resultado campeona de belleza.

Pero... nada más. Hasta nosotros no han llegado detalles de ese famoso certamen mundial que se ha celebrado anteriormente en Galveston, en Río de Janeiro, en Santiago de Chile, y en el que siempre han resultado derrotadas nuestras compatriotas, sedicente representantes de la belleza femenina española.

Pues bien, al pasar «Miss Turquía» por París, nuestro correspondiente en la capital francesa ha conseguido algunos curiosos datos de la señorita Halis.

No hemos de referirnos a su belleza serena y morena, a sus grandes ojos andaluces, a su maravillosa tez agitada, ni a sus diez y ocho años totalmente encantadores.

Lo verdaderamente interesante de «Miss Turquía», ahora ya «Miss Universo 1932», es que se trata de una descendiente de españoles.

La señorita Keriman Halis no es precisamente turca, sino judía nacida en Salónica, de origen netamente español, y que todavía conserva conocimientos vagos de nuestro idioma, de lo que fué nuestro idioma en los tiempos que precedieron a la expulsión de los judíos de nuestro país.

«Miss Universo 1932» no conoce España, adonde tiene gran deseo de venir, pero conserva una admira-

ción, una veneración por todo lo español, heredada de sus mayores. Pertenece a la que pudiéramos llamar «burocracia modistal» de las grandes casas de modas del extremo oriente europeo, y ha sido maniquí en la más importante, llama mando constante y poderosamente la atención por la belleza de su rostro y por las maravillosas líneas de su cuerpo escultural.

«Miss Universo 1932» asegura modestamente, al ir hacia Bélgica, que no confiaba en su triunfo, ya que casi siempre se inclinaban los Jurados de estos certámenes por el tipo nórdico: mujeres de ojos azules, tez blanquísima, cabellos rubios dorados, figuras excesivamente espigadas... Y ella es todo lo contrario: digna de ser morena y sevillana, como dijo nuestro excelso poeta. En los Noticiarios cinematográficos podréis verla a placer, porque cinematografistas y reporters fotográficos se han hartado de retratarla en todas las poses imaginarias, entusiasmados con esta belleza tan fuera de lo acostumbrado en estos concursos internacionales. Podemos estar, pues, satisfechos, porque el triunfo de miss Keriman es el triunfo de nuestra bellísima mujer española, del tipo clásico de español de mujer, de esa mujer que ha inmortalizado Romero de Torres y que llegó a apoderarse del corazón de poderosos y exóticos maharajás de la lejána y legendaria India.

Resulta un poco paradójico que haya tenido que ser una judía, una judía nacida en Turquía y oriunda de España, la que haya impuesto al mundo la belleza insuperable de la mujer «morena y sevillana» que hasta ahora había sido propuesta a esta «belleza de serie» que el cine yanki había elevado a la categoría de belleza cien por cien.

Reportajes Alpha

## EVA PINTO RESCA

### Las mujeres de su casa

Las mujeres de su casa, ¿son una especie extinguida, por lo inexistente en la original acepción de esta palabra?

Nos solemos representar a la mujer de su casa tal como la evocación antigua nos lo indica: graciosa y austera, un poco desaliñada en su atavío; furiosamente apasionada por la limpieza de los dorados, el zureido de las paredes. Ilus trada en la suave doctrina de los libros de religión e ignorante en todo aquello que suponga la menor intervención en los asuntos de su marido.

La mujer de su casa, aquella que dicen los poetas sentimentales que mantiene el encendido fuego ante el santuario del hogar, no interviene en los asuntos del marido en mayor proporción que la de poner en orden sus papeles que se desparrraman por la mesa, limpiar cuidadosamente los libros, cuidar del brillo y la blancura de las camisolas, preparar las tisanas para los catarros y rodearle, en fin, de una ordenada y tranquila comodidad familiar.

Este tipo femenino se extingue rápidamente. Apenas si podrá encontrarse en alguna apartada provincia. La mujer de su casa podría, como decía un poeta festivo, no «ser mujer de su marido», con lo cual daba a entender que la verdadera intimidad, la mutua confianza, el encanto de la vida conyugal no consisten únicamente en que cada objeto ocupe su sitio en la casa y los muebles reluzcan de puro frotados y pulidos y los suelos se escurran, aunque sean de la más ordinaria baldosa, sino que el encanto personal debe también mantenerse que la conversación debe ser el punto sutil que una ambas almas, para lo cual es necesario dotar a las mujeres de una cultura refinada; que el hogar mismo debe recibir esta dulce influencia, presentando ese conjunto a un mismo tiempo confortable, sencillo y artístico, que demuestre un sentido práctico equilibrado y un espíritu sensible a la belleza de los acogedores rincones, de las mil ingeniosas labores que pueden decorar las estancias y que en caso preciso no sea únicamente colaborador servil de una vida que no entiende en aquellos menesteres materiales, sino que pueda llegar hasta la mesa de trabajo del esposo no esgrimiendo el terrible problema de su servidumbre moral con el plumero o los zorros o la bayeta, sino con la ayuda espiritual de su cultura, de su consejo, de una colaboración discreta y digna, en que las dos almas se complementen y se comprendan.

¿Qué es una mujer de su casa y dónde se encuentra? Si todo lo anterior sirve como un modelo, desgraciadamente quimérico en la sociedad presente, dispulmos un tanto a las frívolas muñecas, a quienes sólo educaron para agrandar ligeramente, y no sabemos por qué paradoja las austeras madres a quienes no imitan. De vez en cuando, esas figuras de vitrina, que no ignoran ni el paso más complicado de una danza, ni el más difícil efecto de

**INYECTABLES**  
Preparación esmerada  
**Farmacia A. GAMIR**

los cuatro tomos de Capefigue, ya en los libros ingleses Davidsohn y Holder-Hutton, ya en las obras de Borelli de Serres y de Castellier; ya en las páginas póstumas de León Gautier, que resumen toda una vida de labor continuada y fecunda y compendian la substancia más exquisita del alma francesa, noble y levantada, como sus caballeros que al decir del insigne medievalista de quien se celebra hoy el primer centenario del nacimiento, no se contentaban con las oraciones corrientes del oficio divino y se habían impuesto la obligación de oír misa todos los días de la semana como si se tratase de domingo.

A ejemplo de los nobles varones (con b y con v) flor de caballería que fueron materia de sus estudios, León Gautier vivió y laboró conforme a su cualidad de sabio francés en el siglo XIX con los ojos puestos en Dios, en la patria, en su familia, en los menesteres que necesitaban su amparo, en sus discípulos de l'Ecole des Chartes, en un trabajo agotador que se encaminaba a exaltar las glorias del pueblo francés.

Luis ARAUJO-COSTA

## Folleton de «La Correspondencia de Valencia» (9)

# EL HIJO DEL DIABLO

PAUL FEVAL

—¿Y nada más? —Eso se reduce todo, poco más o menos... ¡Sí, además, arroja vuestra carta al fuego, añaden lo que no os daría un céntimo. Verdier apretó los puños bajo la falda cubierta de su cama. —¡Ah! —dijo rechinando los dientes; si yo le pudiera coger aquí y estrangularle... —Cuando eso no sea posible—dijo Rodach—podéis perderle a la vez. Verdier se reclinó apoyándose en un sofá, y un vivo resplandor brilló en sus apagadas pupilas. —Escuchadme, pobre mozo—re puso Rodach con su calma acostumbrada—; bien sabéis que os co algunas de pie a cabeza y que poseo algunas de vuestras firmas, que sin descuento, para enviáros a un preso... Estáis, pues, en mi poder, no tenéis por qué temer...; por consiguiente, os aconsejo que no os hagades con repulgos, y que aceptéis sin regatear mis ofertas. —¿Rodach no sé cuáles son... —balbuceó Verdier, cuyo abatido semblante tomó una expresión de desesperación. —Rodach sacó de su bolsillo una moneda de oro y se la mostró. —¿Cuánto os había prometido

Mr. de Reinhold por vuestra expedición de esta mañana?—preguntó. —Dos mil francos—contestó Verdier. El barón arrancó una hoja de su cartera y trazó vivamente algunas palabras con lápiz en ella. —Voy a daros de su parte algo a cuenta, si queréis firmarme este recibo—dijo presentando a Verdier el papel que acababa de escribir. El herido leyó: «Recibí del caballero Mr. de Reinhold la cantidad de quinientos francos, a cuenta del precio convenido entre nosotros por batirme con Mr. Franz. París 6 de febrero de 1844.» —Yo no puedo firmar esto—exclamó Verdier. —Pobre mozo—replicó el barón encogiéndose de hombros—, ¿qué necesidad tendría yo de nada de esto si sólo se tratase de vos?... Vamos, no seáis niño; firmad. —Pero, señor Goetz de mi alma! —Sacó el barón un bolsillo y contó veinticinco monedas de oro sobre la silla que hacía las veces de mesa de noche. Verdier, que se encontraba en un estado de extrema debilidad, tanto en lo físico, como en lo moral, miró ávidamente el dinero con ojos codiciosos.

—Válgame Dios, querido—dijo en tono ligero y desembarazado—; hacéis mal en creer tal cosa... Yo no aborrezco a nadie... pero—añadió más bajo—hay personas que me hacen sombra. —Y ese joven es una de ellas? —Precisamente, barón. —¿Con que lo habéis amado? —Celoso!...—pronunció Sara con coquetería... Hablando con formalidad, no sé ciertamente qué responder... No le he amado como os amo a vos, Albert; pero... —Pero qué...—repitió el barón. —Pero, en fin!—exclamó Nenita con cierta impetuosidad—; si amaseis a una mujer solamente como yo le he amado a ese niño, Albert mío, ¡esa mujer me causaría horror! Ya veis cuán franca soy. ¡Oh, Dios mío!... ¿puedo yo ocultaros algo?... —Verdad es que sois franca señora; sois franca, pero es menester que yo sepa más aún... ¿Qué ibais hacer esta noche en casa de ese joven? —Nenita bajó los ojos y trató de aparentar que se ruborizaba. —Bien conocéis—murmuró—, que mi propio decoro exige ciertos miramientos...; ese joven pudiera hablar y perderme... y si supieseis todas las ideas nuevas que vuestra vista ha hecho germinar en mí, querido Albert... Apenas pensaba yo en ninguna de esas cosas antes de vuestro regreso... pero de ayer acá he reflexionado mucho. Para ser feliz es necesario que yo sea toda vuestra, y ese joven al presente me causa miedo. Al concluir Nenita su frase, la puerta de la sala de juego se abrió de pronto con un estrépito inusitado, y entraron por ella dos nuevos iniciados. Estos no tenían la apariencia prudente y discreta de la mayoría de los circunstantes,

tando de conservar su aire indiferente. —Yo soy rica!—repitió Sara con frialdad—; y ahora puedo deciroslo todo...; mi ida esta noche a casa de ese joven ha sido por convidarle a la fiesta de Goldberg. Sara no advirtió la palidez que cubría el rostro de Rodach. —¿Qué es una mujer de su casa y dónde se encuentra? Si todo lo anterior sirve como un modelo, desgraciadamente quimérico en la sociedad presente, dispulmos un tanto a las frívolas muñecas, a quienes sólo educaron para agrandar ligeramente, y no sabemos por qué paradoja las austeras madres a quienes no imitan. De vez en cuando, esas figuras de vitrina, que no ignoran ni el paso más complicado de una danza, ni el más difícil efecto de

—¿Será él tal vez?—preguntó. —Ese es!—respondió Sara como a su pesar. —¿Cuál de ellos? —El más joven. —¡Bah! ¡pues es un niño! —Sara temió que Rodach tuviese escrupulo. —Un niño que vale tanto como un hombre—replicó—, y que esta mañana misma ha vencido en desafío a uno de los mejores espadachines de París... —¿Cáspita!—dijo Rodach no pudiendo menos que sonreírse al pensar en el pobre Verdier—; ¡pues, señor, bien!... ¡ya le veremos cuando llegue el caso!... pero decidme, ¿ese fuerte espada, cuya desgracia lamento, no era alguno de vuestros amigos? —Nenita vaciló francamente estirando la voz. —No—respondió en voz baja—, pero sí he de hablaros en verdad, Albert, ese duelo me había inspirado otras ideas... y yo contaba... —¿Contabais con algo?... —Creedme, os lo niego: todo era por vos, por perteneceros exclusivamente y sin obstáculos... yo soy rica... Mi padre debe dar una suntuosa fiesta en Alemania, en su castillo de Goldberg... y yo contaba... —Extremecióse Rodach; lo había comprendido todo. —¿Tenéis seguramente otro camino a más de mí?—preguntó tra-

—Yo soy rica!—repitió Sara con frialdad—; y ahora puedo deciroslo todo...; mi ida esta noche a casa de ese joven ha sido por convidarle a la fiesta de Goldberg. Sara no advirtió la palidez que cubría el rostro de Rodach. —¿Qué es una mujer de su casa y dónde se encuentra? Si todo lo anterior sirve como un modelo, desgraciadamente quimérico en la sociedad presente, dispulmos un tanto a las frívolas muñecas, a quienes sólo educaron para agrandar ligeramente, y no sabemos por qué paradoja las austeras madres a quienes no imitan. De vez en cuando, esas figuras de vitrina, que no ignoran ni el paso más complicado de una danza, ni el más difícil efecto de

Acaba de publicarse:  
**«Alquerías de la huerta valenciana»**  
Por FRANCISCO ALMELA y VIVES  
Numerosas fotos de Vidal  
**2'50 pesetas**  
en esta Administración

**Francisco Soto Bordes**  
ABOGADO  
Despacho: Blanquerías, 25, pral.

—Yo soy rica!—repitió Sara con frialdad—; y ahora puedo deciroslo todo...; mi ida esta noche a casa de ese joven ha sido por convidarle a la fiesta de Goldberg. Sara no advirtió la palidez que cubría el rostro de Rodach. —¿Qué es una mujer de su casa y dónde se encuentra? Si todo lo anterior sirve como un modelo, desgraciadamente quimérico en la sociedad presente, dispulmos un tanto a las frívolas muñecas, a quienes sólo educaron para agrandar ligeramente, y no sabemos por qué paradoja las austeras madres a quienes no imitan. De vez en cuando, esas figuras de vitrina, que no ignoran ni el paso más complicado de una danza, ni el más difícil efecto de

(Se continuará)

# LOS DEPORTES

## OLIMPISMO

### La Olimpiada de Los Angeles

#### OCTAVA JORNADA

##### ATLETISMO

###### Carrera de Marathon

Los Angeles.—Ante gran expectación se disputó la más famosa prueba de los Juegos Olímpicos. Finlandeses, americanos, ingleses, franceses, italianos y japoneses tenían muchas esperanzas, mientras los críticos no llegaban a ponerse de acuerdo para señalar un favorito, como consecuencia de las múltiples dificultades que encierra esta dura prueba.

Después de unos kilómetros, el mando del pelotón fué tomado por el argentino Zabala, quien con un estilo puro y sin dar muestras de cansancio, a pesar del gran esfuerzo, logró pisar primero la meta entre las aclamaciones de la muchedumbre.

Zabala cubrió la distancia en 2 horas, 31 minutos, 36 segundos, tiempo inferior a todos los logrados en las anteriores pruebas olímpicas, estableciendo así un nuevo record.

###### Relevos 4 por 100

Primera semifinal:  
1. Alemania, en 42 segundos.  
2. Japón.  
3. Inglaterra.

Segunda semifinal:  
1. EE. UU., en 40 segundos.  
2. Italia.

Final:  
1. EE. UU., en 40 segundos (nuevo record mundial).  
2. Alemania.  
3. Italia.  
4. Inglaterra.  
5. Japón.

###### Relevos 4 por 400

Primera serie:  
1. EE. UU., en 3 m. 11 s.; 8-10 (nuevo record mundial).  
2. Italia, 90 cm.  
3. Alemania.

Segunda serie:  
1. Japón, en 3 m. 16 s.; 8-10.  
2. Inglaterra.  
3. Canadá.

Final:  
1. EE. UU., en 3 m. 8 s. 2-10 (nuevo record mundial y olímpico).  
2. Japón.  
3. Alemania.

###### 3.000 metros steeple (final)

1. Iso-Hollo (Finlandia), en 9 minutos, 18 segundos, 4-10.  
2. Evenson (Inglaterra).  
3. Mac Cluskey (EE. UU.).  
4. Matrienen (Finlandia).  
5. Bayley (Inglaterra).  
6. Dowson (EE. UU.).

###### Decathlon

Después de las diez pruebas reglamentarias ha sido proclamado vencedor absoluto el americano Bausch, quien totalizó 8.462 puntos 23, estableciendo un nuevo record mundial.

2. Jarvinen (Finlandia), 8.292 puntos 48;  
3. Eberle (Alemania), 8.030 puntos 80.  
4. Charles (EE. UU.), 7.941 puntos.  
5. Siegert (Alemania), 7.941 puntos 7.  
6. Yrjola (Finlandia), 7.688 puntos 9.

**Salto de altura**

En la final del salto de altura con impulso venció la señorita americana Shelling, con 1 m. 664, estableciendo un nuevo record.

**Relevos 4 por 100 (final)**

1. EE. UU., en 47 segundos (nuevo record mundial).  
2. Canadá.  
3. Inglaterra.

###### PENTATHLON MODERNO

**Clasificación final**

1. Oxentjern (Suecia), 32 puntos.  
2. Lindman (Suecia), 35 puntos y medio.  
3. Mayo (EE. UU.), 38 puntos.  
4. Theofeldt (Suecia), 39 puntos.

**Eliminatorias de Water Polo**

EE. UU. baten a Brasil por 6 a 1.  
Hungria bate a Alemania por 6 a 2.  
EE. UU. bate a Japón por 10 a 1.

**100 metros estilo libre**

Primera serie:  
1. Kallil (EE. UU.), 59 segundos 6-10.  
2. Barany (Hungria).  
3. Bourne (Canadá).

Segunda serie:  
1. Spence (Canadá), 59 segundos 3-10.  
2. Schwartz (EE. UU.).  
3. Kawashi (Japón).

Tercera serie:

1. Mizaki (Japón), 58 segundos 7-10.  
2. Szekely (Hungria).  
3. Halloran (Canadá).

Cuarta serie:  
1. Takaishi (Japón), 59 segundos 5-10.  
2. Thompson (EE. UU.).  
3. Rocca (Argentina).

Primera semi-final:  
1. Miyazaki (Japón), 58 segundos (record olímpico).  
2. Thompson (EE. UU.).  
3. Kojili (EE. UU.).

Segunda semi-final:  
1. Kawoishi (Japón), 59 segundos.  
2. Schwartz (EE. UU.).  
3. Takaishi (Japón).  
4. Spence (Canadá).

Final: Miyazaki (Japón), en 58 segundos 2-10.  
2. Kawoishi (Japón).  
3. Weissmuer (EE. UU.).

###### Esríma

Torneo final de espada por equipos:  
Francia bate a Estados Unidos, por 10 a 5.  
Italia bate a Bélgica, por 11 a 5.  
Francia bate a Bélgica, por 10 a 4.  
Italia bate a Estados Unidos, por 9 a 6.  
Francia bate a Italia, por 9 a 7.

###### Lucha greco-romana

Dos finales:  
Final del peso pluma: 1. Gozzi (Italia), que es declarado campeón al batir al austriaco Ehrl.  
Final del peso medio: Kokkinen (Finlandia), conserva su título después de haber batido a Cadier (Suecia).

###### Yachting

Ultimos resultados.  
Segunda prueba (clase monotipo):

1. Maas (Holanda), en 2 horas, 2 minutos, 16 segundos.  
2. Behr (Alemania), en 2 h., 3 m., 5 s.  
3. Lyon (Estados Unidos), en 2 h., 6 m., 23 s.  
4. Riedl (Austria), en 2 h., 8 m., 30 s.

Después de la segunda carrera, la clasificación general es la siguiente:

1. Holanda, 21 puntos.  
2. Exequo, Estados Unidos e Inglaterra, 18 puntos.

###### Clasificación general

Aun cuando en los Juegos Olímpicos haya sido abolida la clasificación general, estableciéndose una clasificación por naciones a cada prueba, continuamos, a título de información, a dar la clasificación oficiosa, la cual, después de las pruebas del octavo día, era la siguiente:

Estados Unidos, 378 puntos y medio.  
Finlandia, 105.  
Italia, 99 y medio.  
Francia, 89.  
Gran Bretaña, 8.  
Alemania, 80.  
Suecia, 63.  
Canadá, 58.  
Japón, 57.  
Holanda, 23.  
Argentina, 14.  
Australia, 14.  
Sur Africa, 12.  
Bélgica, 7.  
Nueva Zelanda, 6.  
Letonia, 5.  
Filipinas, 4.  
Brasil, un punto.

###### FUTBOL

Un equipo mixto de Barcelona ha vencido al Atlético de Sabadell, por cuatro goals a dos

En la industrial ciudad de Sabadell y en el campo del Atlético, se jugó este encuentro, en el que, a pesar del entusiasmo desarrollado por el equipo local, sucumbió ante el del Barcelona, en el que actuaban algunas primeras figuras como Samitier, Bestit, Castillo, etcétera.

El barcelonista Orts, ayudado por el sabadellense Sitges, fué el encargado de inaugurar el marcador, estableciendo el empate Pastor, poco antes de llegar al descanso.

Al comenzar la segunda parte, Suárez envió el balón a Más, que, con buen acierto, consiguió el segundo goal para su equipo.

Pero... aquí empezó la actuación de los cascos visitantes, sien-

do el popular Samitier el encargado de marcar un segundo tanto, recogiendo un pase de Bestit, repitiendo más tarde, esta vez como consecuencia de un discutible penalty contra el Atlético, y por último, cambiando los papeles los jugadores, siendo Bestit el que recogió el pase de Samitier para conseguir el cuarto y último tanto.

Los equipos, a las órdenes del árbitro amateur señor Muñoz, se alinearon así:

Barcelona: Miquel, Sandova, Coscolín, Puig, Vela, Castillo, Orts, Bestit, Samitier, Vilaseca y Fernández.

Atlético de Sabadell: Linares, Sorribas, Gutiérrez, Sitges, Peiró, Colungo, Pastor, Más, Suárez, Rubies y Pérez.

###### Un jugador de clase que se repatria

Se encuentra en Barcelona el futbolista montañés Rafael Fernández, que ha actuado durante larga temporada como defensa en el equipo de la Juventud Asturiana, de La Habana, equipo del que era capitán y el que conquistó la categoría de internacional.

Rafael Fernández—conocido también por Begoña—es natural de Santander, habiendo jugado algún tiempo en el Racing.

En la actualidad este jugador está en tratos con algunos clubs barceloneses de primera categoría, aun cuando parece que el Barcelona, convencido de que hace una buena adquisición, hará todo lo posible para conseguir su firma.

###### BOXEO

Mañana, en Barcelona

La Empresa «Barcelona Ring» ha confeccionado para el miércoles, en el Nuevo Mundo, una reunión a base del combate Kid Tupper-Meroni.

Ante la imposibilidad de montar el combate Micó-Bartos, por lesión de este último, la Empresa ha contratado tres, a ocho rounds cada uno, de gran interés deportivo.

En el primero hará su presentación en Barcelona Finigan, el peso gallo cubano clasificado en tercer lugar en su país, que será enfrentado al golpeador Mateu.

También a la misma distancia, Martínez Valera contendrá con el estilista cubano Mario Blanco.

Y por último, el negro Contray será el oponente al italiano Codeo-Iocchini.

###### En San Sebastián

Olaguibel batió a la Roe

Se celebró, en el campo de Atocha, una gran velada de boxeo. El primer combate, entre Arambillet y Portugalujo, tuvo un desarrollo nivelado, para imponerse al final el primero, que se adjudicó la victoria por puntos.

A continuación lucharon el gallego Sobral y el francés Simón David. Este último, de indudable mejor esgrima, no pudo resistir el fuerte «punch» de Sobral, que en el cuarto asalto le alcanzó con un k. o.

Después se enfrentaron Joe La Roe y Juanito Olaguibel, arbitrado por el madrileño Latorre.

El combate, que era esperado con gran expectación, decepcionó por completo.

Olaguibel llevó en casi todo el momento el ataque, pero sin lucimiento y con poco brío.

El negro tampoco estuvo a la altura de otros encuentros, y los diez asaltos transcurrieron monótonamente.

Los jueces dieron la victoria al vasco por puntos, decisión que fué acogida sin ninguna muestra de entusiasmo.

Finalmente pelearon Echevarría y Safont. El encuentro, que resultó interesante en todo momento, como pensó la anterior pelea.

El joven Echevarría, gran esgrimidor y de una técnica formidable, hubiera puesto fuera de combate a su contrario, de no tener és-

###### CARTELERA

PARA HOY

TEATRO RUZAFÁ

A las 9:30 noche: Cine.

LIRICO

Sesiones de cine, a las 5:45 tarde y 10 noche.

GRAN TEATRO

Sesiones de cine, a las 4:45 tarde y 9:30 noche.

COLISEUM

Sesiones de cine, a las 4:30 tarde y 9:15 noche.

CAPITOL

Sesiones de cine, a las 4 tarde y 10 noche.

PLAZA DE TOROS

A las 10:30 noche: Moros y cristianos y Los de Aragón.

te excepcionales condiciones de encajador. Los primeros asaltos transcurrieron con un completo dominio del vasco, y en el séptimo sufrió la fractura del metacarpo de la mano derecha, a pesar de lo cual supo resistir hasta el final del combate, manteniendo la diferencia de puntos lograda en los primeros asaltos. Se le concedió la victoria por puntos.

La decisión fué muy aplaudida.

## En el Consulado general de Bolivia

### UNA NOTA

El cónsul de Bolivia en Valencia, señor Banquells, nos envía el siguiente comunicado acerca del conflicto entre el país que representa y el Paraguay:

«La Paz.—La legación de Bolivia en Londres nos comunica que en primer lugar del mes actual dióse respuesta a los países neutrales, según cablegramas de 29 y 30 de julio, exponiendo los siguientes puntos: «Hemos estado dando conocimiento sucesos Chaco, después cerradas conferencias pacto, objeto hacer saber verdad; sin haber sometido conciliación dichos sucesos, hemos aceptado continuar discusión sobre pacto, después ataque 29 junio; pero agresión 15 julio cambió situación; Paraguay no aceptó continuar negociaciones, agrediéndonos 15 julio. Esta agresión obligónos mandar refuerzos Chaco para hacernos respetar. No nos interesan investigaciones que no definan cuestión fundamental; Bolivia desea solución final del pleito. No quiere estar perennemente guardia en Chaco, conteniendo avances Paraguay. Por eso país reaccionó todas sus fuerzas, resuelto a liquidar aun por armas el pleito. Defendemos territorio consideramos históricamente nuestro. Tenemos derecho sobre Fortín Florida, ocupamos tres fortines paraguayos. Año 1928 Paraguay agrediónos; país quiere poner límite estos procedimientos. Actualmente Paraguay concentra tropas Chaco; mientras mantenga esta campaña agresiva, contestamos categóricamente, nosotros estaremos misma actitud.—(Firmado.) Ministro de Relaciones Exteriores.»

### LEA USTED TODOS LOS DIAS

#### La Correspondencia de Valencia

### NOTAS BURSÁTILES

#### Información del BANCO DE VALENCIA

#### VALORES LOCALES

Operaciones efectuadas el 9 de agosto de 1932.

OBLIGACIONES	Precedente	CAMBIO	Corriente
Diputación provincial			
5 por 100 amortizables ... ..	92'00		00'00
5 por 100 para Obras públicas ...	85'25		85'50
Ayuntamiento de Valencia			
5 por 100 Ensanques 3.ª serie ...	95'—		00'00
6 por 100 idem 1.ª y 2.ª serie ...	92'—		92'—
5 por 100 amortizables E. 1929 ...	65'—		65'—
Ayuntamiento de Sueca 6 por 100	98'—		00'00
Compañía Valenciana Mejoras urbanas	92'—		00'00
Compañía Tranvías y Ferrocarriles Valencia			
4 por 100 Valenciana Tranvías ...	79'—		00'00
5'50 por 100 1.ª serie ... ..	92'—		00'00
5'50 por 100 2.ª serie ... ..	90'—		00'00
6 por 100 Ferrocarril Grao-Valencia Turis ... ..	98'—		00'00
Electra Valenciana 6 por 100 ...	98'—		00'00
Valenciana Electricidad			
Obligaciones 5 por 100 ... ..	92'—		90'—
Idem 6'20 por 100 ... ..	101'—		00'00
Idem 7 por 100 ... ..	102'—		00'00
Volta, S. A., 6 por 100 ... ..	95'—		00'00
Unión Eléctrica Levantina 6 por 100 ... ..	87'50		00'00
Sociedad Aguas Potables de Valencia			
Obligaciones 6 por 100 E. 1924 ...	95'25		00'00
Idem 6 por 100 E. 1926 ... ..	100'75		00'00
Compañía Valenciana Cementos Portland, S. A., 6 por 100 ... ..	95'25		00'00

#### ACCIONES

Banco de Valencia			
1.ª y 2.ª serie (totalmente desembolsadas) ... ..	500'—		00'00
3.ª serie (con 50 por 100 desembolsado) ... ..	241'—		00'00
Electra Valenciana ... ..	108'—		00'00
Volta, S. A., ... ..	85'—		00'00
Energía Eléctrica Mijares ... ..	94'—		00'00
Compañía Tranvías y Ferrocarriles Valencia ... ..	100'—		00'00
Aguas Potables de Valencia, preferentes ... ..	118'50		00'00
Compañía Valenciana Cementos Portland, S. A. ... ..	100'50		00'00

#### CAMBIO MONEDA EXTRANJERA

	Precedente	Corriente
Francos franceses ... ..	48'40	48'30
Francos suizos ... ..	240'50	240'40
Libras Stg. ... ..	42'70	42'70
Dollars ... ..	12'38 1/2	12'38
Marcos oro (dinero) ... ..	2'93	2'93
Liras ... ..	63'05	63'05
Francos belgas ... ..	34'30	34'25

## Los comerciantes particulares y la ley de Utilidades

La reciente disposición que obliga a una gran parte de comerciantes individuales a tributar por utilidades, ha motivado un gran número de consultas a esta Revista, las cuales se refieren especialmente a cuestiones de contabilidad.

En diversas ocasiones nos hemos ocupado en estas columnas de temas referentes a la contabilidad de los comerciantes individuales. Podríamos, por lo tanto, contestar todas y cada una de estas consultas, remitiendo a los artículos ya publicados, pero atendida la circunstancia del interés del momento, creemos preferible tratar la cuestión en términos generales, aun cuando tengamos que repetir algunos conceptos ya apanecidos en otros artículos nuestros.

### La obligación de tributar por utilidades

La obligación de tributar por utilidades impuesta a los comerciantes e industriales individuales, fué decretada en el año 1922.

Sin embargo, la segunda de las disposiciones transitorias de aquella ley (de 22 de septiembre de 1922) autorizaba al ministro de Hacienda a aplicar «gradualmente» el impuesto de utilidades a las empresas individuales, sustituyéndolo por un aumento de la cuota de la contribución.

El ministro de Hacienda hizo uso de la expresada autorización a partir del mismo año 1922, y por tal motivo desde aquella fecha los comerciantes e industriales particulares han venido pagando un recargo de la contribución, sustitutivo del impuesto de Utilidades.

Finalmente, por orden ministerial de 30 de abril último se ha decretado que se aplicará el impuesto de Utilidades a los particulares, en la forma ya prevista en la ley de 1922, pero estableciendo los requisitos que se han publicado y comentado en el número próximo pasado de esta Revista.

### Es de advertir que subsisten los recargos de la contribución, establecidos como substitutivos del impuesto de Utilidades.

Nos proponemos exponer en este artículo algunas cuestiones de carácter contable relacionadas con la disposición ministerial de 30 de abril último.

### La primera consecuencia que produce dicha disposición es la obligación real y efectiva por parte de

las empresas interesadas de llevar libros legalizados.

Decimos real y efectiva, porque la obligación legal ya existía desde el año 1885.

En efecto; el vigente Código de Comercio, en su artículo 33, dispone que todos los comerciantes, sin excepción, deberán llevar libros legalizados. Lo que ocurre es que el Código de Comercio no establece una sanción directa; únicamente, según la ley, el comerciante que no haya llevado libros tendrá graves sanciones en el caso de quererse declarar en suspensión de pagos o en quiebra.

Ciertamente que la ley del Timbre viene redactada en forma bastante confusa, que ha permitido mantener el equívoco respecto a la obligación de llevar libros que tenían y tienen los comerciantes individuales; pero la ley del Timbre no es una ley sustantiva en la cual se declaran derechos y obligaciones. Por otra parte, la redacción de la ley del Timbre no contradice en lo más mínimo el precepto claro y terminante del artículo 33 del Código de Comercio.

Ya en la misma ley de Utilidades de 1922 se disponía, en su artículo 10, que los comerciantes individuales debían llevar la contabilidad legalizada, pues no otra cosa era la «cuenta y razón» de que allí se hablaba. Y aun cuando en 1922 se declaró en suspenso la obligación de contribuir por Utilidades, no se había declarado en suspenso el precepto contenido en el artículo 10 ya mencionado.

Confirmando este criterio, con fecha 24 de junio de 1932 se ha dictado una orden ministerial aclaratoria de la de 30 de abril último, en cuyo artículo 4 se declara que la obligación de llevar libros de contabilidad para los comerciantes individuales «subsiste sin interrupción» desde el comienzo del ejercicio económico de 1922-23.

En resumen, los comerciantes e industriales individuales vienen obligados, todos, a llevar libros legalizados porque así lo exige el artículo 33 del Código de Comercio de 1885, todavía vigente; y los comerciantes e industriales individuales afectos a contribuir por utilidades, vienen a ello obligados, además, porque así lo exige el artículo 10 de la ley de Utilidades de 22 de septiembre de 1922.

¿Qué ocurrirá si un comerciante o industrial individual no lleva sus libros legalizados?

En este caso la Administración, basándose en el artículo 23 de la ley de Utilidades puede llevar el asunto ante el Jurado de Estimación, el cual, ante la ausencia de datos oficiales, fijará las bases impositivas según los datos que haya podido procurarse y según su propio criterio, manteniendo reservados los fundamentos de su acuerdo.

Ciertamente que contra las resoluciones del Jurado de Estimación puede incoarse el recurso de alzada, pero fácilmente se comprenderá la enorme dificultad de formular un recurso contra un acuerdo de fundamentos reservados.

Por consiguiente, se llega a la conclusión de que debe recomendarse y aconsejarse a todos los comerciantes e industriales individuales, que su contabilidad sea llevada en libros legalizados.

La orden ministerial que comentamos dispone que sus efectos empezarán a regir desde primero de enero de 1932, o sea para todo el año natural de 1932.

Esta condición, plantea un nuevo problema contable, aun cuando de fácil solución.

Puede ocurrir que un comerciante no lleve libros legalizados y deseando cumplir los preceptos reglamentarios, decida ahora organizar su contabilidad de acuerdo con las disposiciones del Código de Comercio. La diligencia de legalización, efectuada ahora, llevará la fecha actual y por lo tanto, atendido que la obligación de contribuir por utilidades afecta a todo el año natural de 1932, se encontrará que deberá sentar en los libros, en el mes de julio, operaciones hechas en los meses de enero y siguientes, no pudiendo mencionar estas últimas fechas, puesto que la diligencia de legalización llevará fecha de julio.

Esta dificultad se resolverá fácilmente poniendo en el libro Diario, después de la diligencia de legalización, «con fecha posterior a la de dicha diligencia», la siguiente nota:

«No habiéndose podido disponer hasta el día de hoy de los presentes libros legalizados, se anotan en los mismos todas las operaciones efectuadas desde el día primero de enero de 1932, incluso el asiento de comienzo de operaciones, expresándose en cada asiento la fecha en que las respectivas operaciones se afectaron. (Asientos números 1 a... ambos inclusive)»

A continuación se escribirá el asiento de apertura de libros del año natural de 1932, redactado habiéndose en los datos que haya podido reunir la empresa, pero haciendo constar la fecha de primer asiento de enero de 1932; siguiendo después cada asiento con la fecha real de cada operación.

Este procedimiento, presentará la anomalía de que la primera nota de asiento siguientes llevarán fecha de enero y meses consecutivos. Sin embargo, ello queda perfectamente salvado con el texto de la nota inicial.

Podríamos adoptar también el procedimiento de escribir, después de la nota inicial cuyo texto hemos dado, todos los asientos correspondientes a las operaciones efectuadas desde enero a julio, pero expresando en todos ellos la misma fecha del mes de julio, que conste en la nota inicial, haciendo constar el pie de cada asiento la mención de «Este asiento corresponde a la fecha de...» No consideramos recomendable este procedimiento.

Otro caso que pudiera ocurrir es el de una empresa individual que ya lleva libros legalizados pero que tiene dispuesto un ejercicio contable que no coincide con el año natural; por ejemplo, de primero de julio a 30 de junio siguiente.

La empresa puede decidir solicitar que la Administración le permita mantener este ejercicio, exponiendo los motivos en que apoya su decisión; o bien, puede admitir el criterio de cambiar la fecha de cierre, adaptando su ejercicio a la duración del año natural tal como exige la ley de Utilidades.

En este último caso, deberá resolver el problema contable de efectuar un cierre de libros en el mes de julio de 1932, pero referido a la fecha de 31 de diciembre de 1931.

Este problema fué objeto de nuestro artículo publicado en el número de junio del corriente año, en esta Revista. Por ello, no necesitamos remitir al lector a lo que allí tenemos expuesto.

Existen un gran número de empresas particulares cuyas operaciones alcanzan verdadera importancia, y por lo tanto, las cuestiones de organización contable que les afectan, no se diferencian, en general, de las que se presentan en la otra clase de empresas.

Sin embargo, muchas empresas particulares tienen operaciones muy numerosas y han dispuesto su contabilidad de manera que hacen asientos globales cada diez, quince o treinta días.

En principio, los asientos globales no son correctos, puesto que el Código de Comercio exige que los asientos se hagan día por día.

Cuando una empresa tiene operaciones numerosas y quiere adoptar el sistema de redactar asientos globales, debe aconsejarse que organice su contabilidad a base de diarios múltiples.

Reconocemos que en muchas empresas particulares el volumen de las operaciones no es bastante intenso para justificar el sistema de diarios múltiples. Por otra parte, reconocemos también que la práctica de los asientos globales, periódicos, aunque defectuosa, presenta ventajas para una pequeña empresa.

Conviene, pues, encontrar la manera de dar una cierta legalidad a los asientos globales.

Para ello, podrá establecerse la práctica de fijar determinados días de pago y de facturación (uno o dos cada mes). A todos los pagos y a

# TELEGRAFO Y TELEFONO

## Inauguración accidentada

Málaga.—Con objeto de asistir a la inauguración del Centro Popular de Ronda llegaron de Málaga el marqués de Cropani, don Luis Delgado y el canónigo don Andrés Coll.

Cuando se hallaban en el local se presentó un agente de Vigilancia quien dijo al canónigo señor Coll no podría hacer uso de la palabra. No obstante ello, dicho canónigo pronunció un discurso.

Terminado el acto, al salir del local, fué detenida la directiva de Acción Popular, de Ronda, y los señores anteriormente citados.

En la delegación de Policía los detenidos protestaron de su detención, pero el alcalde ordenó que ingresaran en el calabozo, donde pasarían la noche.

El juzgado de instrucción recibió declaraciones y ordenó su libertad.

Al salir de declarar fueron nuevamente detenidos y puestos a disposición de la autoridad gubernativa, a resultas de lo que el Gobierno acuerda.

El gobernador dijo que espera los informes de Ronda para obrar en consecuencia.

Parece ser que la prohibición de que hablara el señor Coll se debe a que durante el mitin que se celebró hace tiempo en Ronda, en el que tomó parte el señor Pemán, el señor Coll también pronunció un discurso atacando al régimen.

## Mitin radical socialista

Vigo.—Se celebró el mitin radical socialista, organizado por el partido de la provincia de Pontevedra.

Entre ellos habló Gordón Ordoñez.

Recuerda que la República vino más por un momento pasional de la gente, que por la serena reflexión de las masas; por eso ahora la propaganda ha de ser constructiva y la construcción no se hace con crítica negativa, sino con el estudio sereno de los problemas.

Como solución al problema del hambre y del paro obrero, se ha de ir a la disminución de la jornada de trabajo, sin disminuir los jornales; pero esto tiene que ser resuelto por un convenio internacional.

Trató a fondo los problemas de la agricultura, la industria y el comercio. Fué muy aplaudido.

## Asamblea y... gritos

Cádiz.—Se celebró una Asamblea para tratar de la crisis de trabajo en la factoría de Matagorda.

Antes, en el teatro de la Casa del Pueblo se celebró una reunión que presidió el alcalde de Puerto Real, señor López Fernández.

Pronunció un discurso el alcalde de Cádiz, que culpó a la monarquía de haber provocado con sus descuidos la crisis de Matagorda.

El diputado señor Piñero se levantó a hablar, pero fué recibido con voces de «Que se vaya, que se vaya».

Uno de los concurrentes le increpó violentamente, diciendo que no podía hablar por haber votado las deportaciones a Bata, el haber votado la pena de muerte y el haber emitido voto particular en favor de Calvo Sotelo.

El señor Piñero, en vista del tumulto, se retiró.

Después intentó hablar el señor Muñoz, y el escándalo se reprodujo en términos iguales.

El señor Muñoz no pudo pronunciar más que unas palabras y se sentó.

Como consecuencia de este incidente el alcalde de Puerto Real, que preside, afiliado al partido radical, ha presentado la dimisión.

## Suspensión

Sevilla.—Para ayer estaba anunciado el Consejo de guerra contra varios soldados y paisanos por delitos de sedición con motivo de los sucesos del cuartel de Intendencia en los primeros días de mayo.

Se adoptaron grandes precauciones.

Los procesados llegaron al cuartel en un coche celular, escoltado por guardias.

Poco después regresaron a la cárcel, por haberse suspendido la vista por enfermedad de uno de los defensores.

## Asamblea

Badajoz.—Se celebró una importante Asamblea de arrendatarios de fincas rústicas, en la que se adoptaron, entre otros, los acuerdos de abstenerse de realizar el pago de las rentas hasta que se dicte un decreto regulando el pago de las mismas.

También se acordó celebrar en Madrid una Asamblea de representantes de toda España.

Concurrieron al acto cerca de 1.000 asociados de la provincia.

## Los pescadores

Oviedo.—Ha llegado el cañonero «Dato», pedido por las autoridades de Marina para vigilar la venta del pescado con objeto de evitar coacciones por parte del Pósito de Pescadores, que no quiere que sea subastada la pesca en la Lonja de armadores, sino en el Pósito.

## El ministro de Estado

San Sebastián.—El ministro de Estado recibió al embajador de Francia.

## Atraco

Badajoz.—Comunican de Torremeja que un individuo vestido estrafalariamente con barba postiza, se presentó en un estanco amenazando con un revólver a la estancuera.

Esta le entregó el dinero que tenía en el cajón, pero el atracador la obligó a que le entregara el que tenía en las habitaciones interiores.

Amenazando a la estancuera, entraron en las habitaciones, apoderándose de 700 pesetas que había en un baúl.

Después de cloroformarla se dio a la fuga.

## Parricidio

Ávila.—En una era apareció el cadáver del vecino de Río Frío, Nicasio Carreras.

Ha sido detenido como autor su hijo Angel Carreras Parra, que confesó extrangulo a su padre.

## Deportados

Cádiz.—En distintos trenes marcharon 31 deportados que llegaron de Villa Cisneros, en el navío «Ciudad de Cádiz».

Lo hicieron como pasajeros particulares.

## Exaltación republicana

El Escorial.—Se celebró un acto de fraternidad republicana para reunir en un banquete al pueblo y a la colonia veraniega.

A los postres se pronunciaron discursos de exaltación republicana, amenizando el acto la banda del Colegio de Carabineros.

## Dos crímenes

Palencia.—Por antiguos resentimientos se acometeron dos familias con hachas y cuchillos.

Victoriano Gija resultó grave. Un hijo de éste, llamado Victoriano, está herido de once puñaladas.

Su hermano Tiburcio, de doce cuchilladas en el vientre, gravísimo, y la hermana Avelina, de una herida de hacha. Grave.

Granada.—En la calle de Juan de Reyes, José Rodríguez se encontró con su esposa, Soledad Estrada, y la dió varias puñaladas en el vientre, pecho, cara y brazos.

Su estado es gravísimo. Estaban separados.

Soledad mantenía a un hijo de corta edad y se dedicaba a una vida airada.

José le exigía dinero frecuentemente, y al negárselo ayer la acometió.

## Bronca en un mitin

Vigo.—Se celebró un mitin radical socialista.

Al hablar el diputado Gómez Goicoechea sobre la crisis de trabajo fué interrumpido, produciéndose un gran escándalo.

Intervino la Policía, que expulsó a los alborotadores.

## Suicidio

Cáceres.—Al efectuarse una requisa en la cárcel se encontró ahorcado en una celda al recluso Ceferino García García, acusado de homicidio.

## Clausura

Vigo.—La Policía, cumpliendo órdenes recibidas de la superioridad, ha practicado un registro en el local del Centro Católico Regional de Derechas y en el albañista, que fueron clausurados.

## Funerales

Orense.—A las diez de la mañana se celebraron en la Catedral solemnes funerales en sufragio del coronel Cachamiña, cuyas cenizas, dentro de una arqueta, estaban depositadas en un túmulo.

Asistieron las autoridades civiles y militares.

El obispo de Orense pronunció una oración fúnebre.

Seguidamente se formó el entierro, que se dirigió a la plaza Mayor.

Desde el balcón del Ayuntamiento el diputado don Basilio Alvarez, en nombre de la ciudad, pronunció un discurso.

Har sido entregados los restos a la comisión de Vigo.

## Las huelgas

Palencia.—La huelga, cuya declaración se temía a causa de las diferencias existentes entre patronos y obreros en Carrion de los Condes, ha podido evitarse.

Toledo.—Ha sido asaltado el Centro Patronal de Aleaudete.

Hubo tiroteo por ambas partes. Resultó herido un sereno.

Sufrieron contusiones a consecuencia de pedradas dos jóvenes del Centro Patronal.

Intervino la Guardia civil, auxiliada por el alcalde, que clausuró el Centro y se incautó de las armas que había.

Granada.—En el pueblo de Atarfe se hallaban en huelga los obreros agrícolas, por diferencias en las bases de trabajo.

El sábado, una comisión de labradores estuvo en el Gobierno civil para tratar del asunto.

A las nueve de la noche salió Miguel Jiménez Rueda del domicilio de un hermano suyo y desde una taberna le dispararon un tiro, matándolo.

El autor de la agresión, José Coto, se presentó de madrugada y se declaró autor del hecho.

Disparó porque veía que el patrón venía en actitud amenazadora.

El revuelo causado por el suceso fué enorme.

## De elecciones

San Sebastián.—El periódico «El Pueblo Vasco» asegura que está acordado en firme la presentación de la candidatura de don Antonio Royo Villanova para las elecciones parciales por Madrid.

Agrega que patrocina la candidatura el elemento mercantil.

## Honrando a Iglesias

Oviedo.—Se ha celebrado en Incesto un acto por la Federación Socialista, en memoria de Pablo Iglesias.

Todos los oradores glosaron la labor realizada por el apóstol del socialismo.

Fueron ovacionados. Después se verificó el acto de rotular una calle con el nombre de Pablo Iglesias.

## Asesinato

Las Palmas.—En el pueblo de Firgas, Benito Guerra, labrador de buena posición, mató a tiros a la anciana María Luisa, de 60 años, viuda, con tres hijos, sospechando que ella era causante del mal que padecía su esposa, enajenada, atribuyéndole manejos de brujería.

Después el homicida se disparó un tiro, arrojándose por una altura de seis metros, quedando gravemente herido.

El público defende a María Luisa, diciendo que nunca se dedicó a cosas de curandera.

## Festejos

Vigo.—Con gran solemnidad y sin el menor incidente, se celebró la procesión del Cristo, asistiendo mayor concurrencia que en años anteriores.

## Multas

Bilbao.—Por repartir hojas clandestinas en el vecino pueblo de Lezama, han sido multados con cien pesetas Luis Zabala y José María Legalada.

## Accidente marítimo

Las Palmas.—Unas rachas de viento arrojaron sobre la costa, cerca del faro, un balandro alemán que realizaba un viaje de sport tripulado por tres personas.

Estas se salvaron. Los remolcadores intentaron poner a flote el balandro, sin conseguirlo.

## El proceso March

«La Libertad» habla del proceso March, y dice que la República no puede vivir sino dentro de la ley en todo y para todos; que la justicia republicana no ha de ser más que humana, y que la República no debe vivir en la iniquidad.

Por eso aconseja al Gobierno que por el decoro de la República y por el imperio de la justicia, tanto como por humana comprensión, se realice un movimiento reparador de la Comisión de Responsabilidades en este asunto que tanto ha apasionado a la opinión y tanto daño ha hecho a la República por las determinaciones adoptadas en este proceso.

## Regreso de Casares Quiroga

En el expreso de Galicia llegó esta mañana el ministro de la Gobernación, que fué recibido en la estación por el subsecretario señor Esplá y altos jefes del ministerio.

Seguidamente se trasladó a Gobernación, de donde, después de despachar diversos asuntos, marchó a la Presidencia para asistir al Consejo de ministros.

## La Comisión de Estatutos

Esta mañana se reunió la Comisión de Estatutos, sin tomar acuerdos por falta de número.

Esta tarde vuelve a reunirse para tratar de diversas enmiendas que hay presentadas al art. 11.

## «La Gaceta»

Publica las disposiciones siguientes:

Hacienda: Autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de ley facultando a los Ayuntamientos de régimen común para establecer un recargo sobre los arbitrios de solares sin edificar, cuyo rendimiento habrá de emplearse en la construcción de casas baratas.

Presidencia: Declarando oficial el censo de población de España de 31 de diciembre de 1930.

Marina: Haciendo extensivos al personal de la Escala de reserva auxiliar y del cuerpo general de la Armada, que ostentara antes de su ingreso en la misma graduación de oficial, los beneficios concedidos al personal de los cuerpos auxiliares.

Obras públicas: Anunciando que ha sido expedido a don Vicente R. Pla Calatayud la certificación comprensiva del acuerdo adoptado por la Dirección general de Ferrocarriles en el expediente que incoó en solicitud de un servicio de la clase B entre Alcoy y Valencia, don Salvador Vaquer Peris.

Esta Dirección ha autorizado por seis meses a don Salvador Vaquer el servicio que solicitaba para el transporte de viajeros con cuatro coches de capacidad no inferior a 12 plazas, locales para administraciones en Alcoy y Valencia, constitución de un depósito de 100 pesetas complementario del que formalizó al solicitar la línea, abono del correspondiente peaje a los exclusivos por ella afectados, y duplicar el importe de la fianza, en su día, caso de convenirse continuar la explotación por más de seis meses, todo ello sin perjuicio de abonar el canon de conservación de carreteras e inspección.

La exportación frutera

Hablando de la exportación frutera española, dice «El Sol» que precisa una organización.

La realidad exige en el terreno concreto de nuestra exportación de frutas, una acción coordinada de productores y exportadores que secunden la labor gubernamental y se deje guiar por ella dócilmente.

«Para todo ello hay que vencer la tradicional resistencia a la organización que priva en algunos sectores económicos.»

## La subasta de los cabalotes del Puerto de Valencia

En el ministerio de Obras públicas se celebró esta mañana, bajo la presidencia del subsecretario y de don Alfredo Medinilla, y actuando como vocales un representante de la Ordenación de Pagos del ministerio, otro de la Intervención general de Hacienda, el jefe del Servicio Central de Puertos y el oficial del mismo don Miguel Monteviva como secretario, y presentando el acto un notario para dar fe del mismo, la subasta para la adjudicación del arriendo de las zonas números 41, 42, 32, 33, 34, 35, 36, 37 y 38 del tinglado número 5 del Puerto de Valencia.

Había presentada una proposición en Madrid por don Felipe López Montoro, a quien se adjudica provisionalmente la zona 42, media nave de la número 33 del tinglado número 5, por la cantidad de 6.500 28 pesetas, haciendo una baja en las tarifas de 1'2 por 100.

En Valencia se habían presentado las siguientes proposiciones: Don José Román Adrover, a quien se adjudica la zona núm. 35, nave 28, del tinglado número 5, en la cantidad de 15.121'20 pesetas, haciendo una baja en las tarifas de un dos por ciento.

De don Onofre Sanz otra proposición adjudicándosele la zona número 33, nave 26, del mismo tinglado, en la cantidad de 11.505'50 pesetas, sin baja en las tarifas.

Otra de don Salvador Fábrega, a quien se adjudica la zona 34, nave 27, del mismo tinglado, en la cantidad de 15.121'20 pesetas, haciendo una baja en las tarifas de un dos por ciento.

Praga.—Los redentoristas expulsados de España acaban de hacer la compra de un nuevo edificio en donde la Orden se establecerá definitivamente.

Es el antiguo convento de Kna-druhy en Bohemia, que sirvió de asilo a los trapenses franceses cuando tuvieron que dejar su país en 1789.

El edificio ha sido adquirido en catorce millones de coronas.

## Numerosas lluvias y rayos en Rumania con daños y desgracias

Bucarest.—En la región de Clouj un huracán seguido de lluvia copiosísima, ha destruido las cosechas. Cinco rayos han matado a cinco personas.

## Reunión de la minoría radical

SE EXPRESA LA ADHESION INQUEBRANTABLE A LERROUX

Conforme estaba anunciado, se reunió esta mañana en el Congreso la minoría radical.

A la salida, a la una de la tarde, se negaron a hacer manifestaciones, diciendo que más tarde darían una nota oficiosa.

Parece que trataron de las elecciones, tomándose acuerdos en el sentido indicado ayer, y también se acordó expresar la adhesión al señor Lerroux, pues algunos rumores que han circulado estos días, afirmaban que entre algunos elementos radicales había descontento por la actitud del señor Lerroux.

En la reunión de esta mañana se ha puesto de manifiesto la adhesión inquebrantable y unánime al caudillo radical.

Acercos de la incautación de obras literarias en la Habana

En el ministerio de Estado entregaron la siguiente nota:

«Con referencia a las noticias publicadas en la Prensa acerca de la incautación por la Policía de la Habana de diversas obras literarias, entre ellas de la titulada «La rebelión de las masas», de don José Ortega y Gasset, y la de Max Scheffer, «El resentimiento en lo moral y el puesto del hombre en el Cosmos», conviene hacer público que en virtud de las gestiones practicadas por el embajador de la República en la capital de Cuba, el secretario de Estado de este país ha comunicado a dicho representante diplomático que si bien es cierto que se efectuó una recogida y se suspendió la venta de diversas obras, por ser de propaganda comunista, ninguna de las mencionadas en las informaciones de que se trata figuran entre las que fueron objeto de tales medidas prohibitivas.»

## Convocatoria de oposiciones

La «Gaceta» anuncia la provisión de veinte plazas de alumnas, y otras veinte de alumnos, para el ingreso, mediante examen-oposición, en cada una de las Escuelas Normales del Magisterio Primario, excepto en Melilla.

La muerte de la encajera y el tabernero

Hoy ha sido puesto en libertad Leoncio Alfa, que estaba preso como presunto autor del asesinato de la encajera de Carabanchel.

Se ha demostrado su inocencia por haber declarado su participación en el crimen los detenidos Leandro Iniesta y Julián Ramírez, que mataron también al tabernero Mariano Mejino.

«El Liberal» y el pretendido consorcio de las Cortes

«El Liberal», ocupándose de los rumores de guillotina a los proyectos de Estatuto y Reforma Agraria, dice que antes que nada es necesario consolidar la República, y eso es lo que se está haciendo, sin que nadie tenga derecho a quejarse de exceso de trabajo, y menos con ocasión de los debates de la Reforma Agraria y del Estatuto, ya que todo se reduce a votar las enmiendas obstruccionistas con una temperatura de 14 grados en plena canícula.

Acudir al salón de sesiones cuando llaman los timbres y decir si o no con motivo de una enmienda del señor Royo Villanova, no puede ser causa de consorcio.

Lo que se quiere es colgar los proyectos de Estatuto y Reforma Agraria, y eso no puede ser.

Los redentoristas españoles adquieren por 14 millones un nuevo local

Praga.—Los redentoristas expulsados de España acaban de hacer la compra de un nuevo edificio en donde la Orden se establecerá definitivamente.

Es el antiguo convento de Kna-druhy en Bohemia, que sirvió de asilo a los trapenses franceses cuando tuvieron que dejar su país en 1789.

El edificio ha sido adquirido en catorce millones de coronas.

Numerosas lluvias y rayos en Rumania con daños y desgracias

Bucarest.—En la región de Clouj un huracán seguido de lluvia copiosísima, ha destruido las cosechas. Cinco rayos han matado a cinco personas.

## El Consejo de ministros de hoy

UN EMPRESTITO DE 400 MILLONES PARA CONSTRUCCIONES ESCOLARES

A las once y media se ha reunido el Consejo de ministros.

Al entrar el de Marina le han preguntado los periodistas cuándo emprendería su anunciado viaje a Santander el presidente de la República.

El señor Giral ha contestado que probablemente saldrán el sábado próximo.

El Consejo ha terminado a las dos y media de la tarde.

Ninguno de los ministros ha hecho manifestaciones a la salida, e igual mutismo habían observado a la entrada.

## LA REFERENCIA OFICIOSA

El ministro de Agricultura facilitó la siguiente nota oficiosa del Consejo:

«El Gobierno ha continuado el estudio del proyecto de ley, cons-

tituendo el Tribunal de Garantías Constitucionales.

Marina.—Decreto autorizando la adquisición de 2.400 toneladas de carbón nacional, clase C.

Idem idem de 4.000 toneladas de carbón nacional, clase A.

Hacienda.—Distribución de los fondos del mes.

Varios expedientes de trámite: Proyecto de ley autorizando al Gobierno para emitir un empréstito de 400 millones de pesetas en ocho años, a razón de cincuenta millones anuales como máximo, destinado exclusivamente a construcciones escolares.

El empréstito no se lanzará al público, sino que lo absorberán el Instituto General de Previsión y las Cajas Generales de Ahorros.

Decreto modificando un artículo de la ley del Timbre, sobre el impuesto de viajeros, talones de mercancías y conocimientos de embarque.

El ministro de Agricultura facilitó la siguiente nota oficiosa del Consejo:

«El Gobierno ha continuado el estudio del proyecto de ley, cons-

## Ampliación del Consejo

En el Consejo de esta mañana los ministros han ocupado la mayor parte del tiempo en enterarse del proyecto de ley en virtud del cual se autoriza al Gobierno para emitir un empréstito de 400 millones de pesetas, que se destinan a construcciones escolares.

Este proyecto de ley es bastante extenso, y, probablemente, lo leerá don Fernando de los Ríos en las Cortes de esta tarde o mañana.

Los consejeros han cambiado impresiones sobre los próximos presupuestos y acerca de la represión del contrabando de tabacos en nuestra zona del Protectorado en Marruecos, sin que en ninguno de los dos asuntos recayera acuerdo.

Finalmente, los ministros se han ocupado de las elecciones parciales para cubrir las vacantes existentes en las Cortes.

El Gabinete se ha ratificado en su inquebrantable propósito de que dichas elecciones se realicen a la mayor brevedad, y de que, por ningún concepto, dejen de celebrarse.

El Gobierno someterá probablemente mañana esta proposición a la Cámara, para que decida si ha de ser el Gobierno quien convoque las elecciones o ha de esperar más tiempo.

El ministerio se somete en absoluto a la decisión del Parlamento, bien entendido que de ninguna manera rehuye las elecciones, sino que, por el contrario, desea su celebración cuanto antes.

Parece que se celebrarán, como ya dijimos, en la primera quincena de septiembre, es decir, antes de la discusión en la Cámara de la ley de Incompatibilidades, ya que si se esperase a esta discusión quedarían retrasadas las elecciones hasta diciembre próximo por lo menos.

El ministerio se somete en absoluto a la decisión del Parlamento, bien entendido que de ninguna manera rehuye las elecciones, sino que, por el contrario, desea su celebración cuanto antes.

Parece que se celebrarán, como ya dijimos, en la primera quincena de septiembre, es decir, antes de la discusión en la Cámara de la ley de Incompatibilidades, ya que si se esperase a esta discusión quedarían retrasadas las elecciones hasta diciembre próximo por lo menos.

El ministerio se somete en absoluto a la decisión del Parlamento, bien entendido que de ninguna manera rehuye las elecciones, sino que, por el contrario, desea su celebración cuanto antes.

Parece que se celebrarán, como ya dijimos, en la primera quincena de septiembre, es decir, antes de la discusión en la Cámara de la ley de Incompatibilidades, ya que si se esperase a esta discusión quedarían retrasadas las elecciones hasta diciembre próximo por lo menos.

El ministerio se somete en absoluto a la decisión del Parlamento, bien entendido que de ninguna manera rehuye las elecciones, sino que, por el contrario, desea su celebración cuanto antes.

Parece que se celebrarán, como ya dijimos, en la primera quincena de septiembre, es decir, antes de la discusión en la Cámara de la ley de Incompatibilidades, ya que si se esperase a esta discusión quedarían retrasadas las elecciones hasta diciembre próximo por lo menos.

El ministerio se somete en absoluto a la decisión del Parlamento, bien entendido que de ninguna manera rehuye las elecciones, sino que, por el contrario, desea su celebración cuanto antes.

Parece que se celebrarán, como ya dijimos, en la primera quincena de septiembre, es decir, antes de la discusión en la Cámara de la ley de Incompatibilidades, ya que si se esperase a esta discusión quedarían retrasadas las elecciones hasta diciembre próximo por lo menos.

El ministerio se somete en absoluto a la decisión del Parlamento, bien entendido que de ninguna manera rehuye las elecciones, sino que, por el contrario, desea su celebración cuanto antes.

# SUCESOS

## CARICIAS CONYUGALES; PREPARANDO EL DIVORCIO

En su domicilio, calle de Joaquín Costa, 35, quinto, se han agredido esta mañana un matrimonio bien avenida, resultando la mujer, Josefa Serrano Olmedo, de 25 años, con una fuerte contusión en la región mala izquierda, a consecuencia de una bofetada «extra» recibida en la refriega, teniendo que ser asistida en la casa de Socorro de Colón.

## A LOS CINCO MINUTOS DE INGRESAR EN EL HOSPITAL, FALLECE UNA MUJER, SIN PODERSE DIAGNOSTICAR SI SU MUERTE OBEDECE A UN ATAQUE DE HIDROFOBIA O A INTOXICACIONES

En el Hospital provincial se ha registrado hoy a mediodía un caso verdaderamente extraño por las circunstancias que en él han concurrido.

Poco después de las doce ha ingresado en dicho establecimiento una mujer en estado preagónico.

Los facultativos de guardia se han apresurado a reconocerla, y estando en esta labor, ha fallecido la enferma, sin que, por la rápida defunción, hayan podido los referidos doctores diagnosticar la causa fundamental de tal muerte.

Como el caso, por lo insospechado, ha llamado la atención de cuantos allí se hallaban, se ha procurado recoger algunos antecedentes de la procedencia de la mujer muerta, y, por referencias familiares, se han llegado a conocer algunos precedentes de su enfermedad, sospechándose que la causa de su muerte bien pudiera ser un ataque de hidrofobia o una intoxicación.

Se llamaba la desgraciada mujer Dolores Tamarit García, de 42 años, casada, y domiciliada en la Carrera del Río, traste 10, alquería de Cuenca.

Momentos después de saberse lo ocurrido a Dolores Tamarit, hemos conseguido hablar con el viudo, Miguel Montes Chardí, honrado labriego de Pinedo, que se hallaba muy compungido por la impresión que le ha causado el triste fin de su esposa.

Nos ha dicho que el día 5 del actual, Dolores fué de visita a casa de su pariente Germán Tamarit, habitante en Pinedo, y allí fué mordida por un perro alemán de raza lobina, y aunque al accidente no se le dió importancia, al regresar a su domicilio, Dolores mostrase preocupada y algo excitada, por lo que Miguel la recomendó descansar, acostándose sin cenar.

Ayer, en vista de que la pobre mujer no mejoraba y la excitación se agudizaba de una manera alarmante, sus deudos acordaron traerla hoy al Hospital, y al llegar a este establecimiento, como arriba decimos, ha fallecido sin dar

## tiempo a los facultativos a poder certificar concretamente las causas de su óbito.

La diligencia de autopsia la dará a conocer.

Por de pronto, el juzgado del Mercado, que ha instruido diligencias, ha dispuesto una estricta observación sobre el perro que mordió a Dolores Tamarit.

## POR UN CIGARRILLO DE PAPEL

Anoche, en el puente del Mar, y por el importante asunto en que se ventilaba un cigarrillo de papel, recibió un navajazo el transeúnte Juan Torres Pérez, de 23 años, resultando con una herida incisa de 12 centímetros en la mejilla izquierda.

Fuó asistido en la casa de Socorro de Colón.

## ATROPELLADA POR UN AUTO

El auto número 41.510-B, conducido por una señorita, ha atropellado esta tarde en la Alameda a la cigarrera María Peris Extrems, de 40 años, domiciliada en Benimaclet, produciéndole dos heridas contusas en la cabeza; escoriaciones en ambas rodillas y codo izquierdo y contusión en la región glútea izquierda, siendo asistida en la casa de Socorro de Colón.

## FALLECIMIENTO

Durante la madrugada última ha fallecido en el Hospital el obrero electricista Antonio García, de resultados de las gravísimas heridas recibidas ayer en un accidente del trabajo.

## ATROPELLADA POR UN CARRO

Ayer a última hora de la tarde, en el Camino del Cabañal, un carro atropelló a Dolores Feliu Rodrigo, de 69 años, domiciliada en el número 30 del mencionado camino, ocasionándole amputación traumática de la extremidad de los dedos pulgar y anular de la mano derecha y herida contusa con fractura del brazo y codo del mismo lado.

Fuó curada en la casa de Socorro del Puerto, en donde se calificó de grave el estado de la atropellada.

## Los bandidos chinos cometen actos de pillaje y se libran batallas con los japoneses

Tokio.—Los bandidos chinos han vuelto a hacer acto de presencia en el territorio, cometiendo numerosos actos de pillaje con el asesinato de numerosas personas.

Las autoridades japonesas han enviado contratropedores al puerto de Yin Keu, con fusileros de marina para dar una batida. En las líneas del ferrocarril ha habido sangrientos encuentros entre bandidos y japoneses.

# RUMBOS

## Los "sin mangas"

Cada verano, con la fiebre de su canícula, trae consigo una moda que se recibe con sobresaltos de extrañeza, hasta que la costumbre termina por estabilizarla perfectamente sobre el hilo invisible de lo vulgar.

El «sin sombrero»—hasta ser uso del día—también tuvo en sus principios una lucha feroz de imposición entre las personas «serias», que lo motejaban de idiotéz, y los intrépidos señores que se lanzaron a la calle con la testa destocada y en arrogante desafío de miradas injuriosas. Desoyendo adjetivos—relacionados con los diversos grados de locura—, los primeros «sin sombreristas», con su gesto de audacia, consiguieron: arruinar la industria sombrerera en el estío y librarnos a casi todos los demás mortales del antiestético «paja», que por lo regular era aplastado en el caté por el vecino de mesa cuando inconscientemente despreciaba el resto del diván para tomarlo por almohadilla incómoda.

Pero la lógica de sus ventajas innegables le deparó un triunfo rotundo. Para los grandes saludadores, es decir, para los que conocen o son conocidos por mucha gente, el «sin sombrero» libró a su mano del tormentoso sube y baja del saludo. Una ligera inclinación de cabeza o una media sonrisa en su punto concertaron la abreviatura magnífica de la fórmula cortés. Fué, además, la justificación de los que gustan la vanidad de lucir el pelo, martirizado con abundancia de ondas, por donde suelen emboscarse las ideas; y en concreto, el triunfo de las cabezas descubiertas se reconoció al fin como un grato bien general.

En la hora presente, con los rigores del estío, también han manifestado muchos ciudadanos el afán de imponernos otra moda nueva, de cuyo éxito no podemos responder. Se trata del «sin mangas», y mucho nos tememos que lo que la usufructúan estén de completo acuerdo con los fabricantes de esas camisetas blancas que hacen furor en las filas vanguardistas de la presunción, con el propósito de conseguir el que se mueran de hambre los que fabrican puños duros y cuellos de pañarita.

Seguramente todos ustedes no habrán dejado de observar a los fervorosos del «sin mangas» en plan de activa propaganda. Al principio se limitaban a trabajar en los tendidos del tauródromo. Imitando a las simpáticas legiones de huertanos que el día de San Jaime venían desde el pueblo a la torrada en mangas de camisa, ellos se quitaban también la americana y aparecían con su camisa blanca, de manga corta, que permitía lucir los feos tiznes del bello. En el bestiario, aquella incorrección está justificada, para aligerar del cuerpo las argollas del calor. Siguien-

do el plan de propaganda, más tarde ya vimos a los verdugos de la costumbre en los comedores de muchos restaurantes, colgada la sin ningún miramiento al lugar, que exige respeto por los demás comensales. No satisfechos con esótilos se lanzaron a las calles y los paseos en ruta de actividad, y así les hemos visto las pasadas noches cómo por el ferial de la Alameda se mezclaban con los demás convechos, sujetos a prejuicios sociales y al rigor de una chaqueta que es, sobre nuestros sufridos hombros, lo mismo que unas tenazas. Así nos miraban, con infinita lástima, y agitaban alguna vez el aire los carbonos de sus brazos, sin pudor, sudorosos y horribilmente peludos, que contrastaban con el desnudo alabastro de los brazos perfumados y suaves de las mujeres.

El triunfo de los «sin mangas», decididamente está en la playa, en el campo, en el monte, en cualquier sitio donde la corrección y el respeto a los demás no pueda tener un gesto de desagrado. En la Alameda, por ejemplo, era una falta de buen gusto que, en opinión de los sensatos, decidió el resquebrajamiento de los cuellos de pañarita y el de los puños de celuloide. Además, era exponerse a una lamentable confusión de oficios ante los ojos de cualquier extranjero educado.

Yo mismo pude comprobar este peligro: paseando una noche de fiestas por la Peria, un periodista inglés se atrevió a preguntarme, ante los ciudadanos que con camiseta «sin mangas» cruzaban ante nosotros:

—¿Estos señores, ser lavanderos?...

—¡Oh, no, mister!...—respondí, saltando la zanja de la respuesta.

—¡Ah, ya comprender: venir de hacer buñuelos!...

—¡Tampo, amigo; es que tienen calor, sencillamente.

—¿Calor?... Pues si tener calor, ahí cerca está el río...

Comprendí la intención de las palabras del inglés, y para vengar mi educación nacional, al volver por la Pasarela aproveché el bosque de multitud que nos envolvía, y al primer «sin mangas» que tuve más inmediato le di dos puntapiés en un tobillo...

Alfredo SENDIN GALIANA

## Guía industrial y mercantil de Valencia

Por 25 pesetas al trimestre podrá todo industrial o comerciante anunciar todos los días en nuestra «Guía» de casas recomendadas, y por figurar en ella alcanzar los mayores descuentos en todos los demás anuncios que le interesen.

te a la constitución de los Jurados Mixtos.

Luego ha hablado de un incidente ocurrido en Ordeñola, al que no ha dado importancia.

Según le ha comunicado el alcalde de aquella capital, esta mañana se ha tratado de reproducir el incidente registrado días pasados.

Al efecto, un grupo de mujeres y niños, con carros, han tratado de apoderarse de los frutos recogidos en aquella localidad.

La Guardia civil les ha salido al paso, y los grupos se han disuelto, sin más consecuencias.

## ULTIMAS NOTICIAS

### Un telegrama

El señor Besteiro ha dirigido un telegrama al presidente de la República del Perú, pidiendo que al jefe político señor Aya de la Torre se le aplique la máxima clemencia.

### Una interpelación de Torres Campañá

El señor Torres Campañá interpellará en la sesión de esta noche al ministro de la Gobernación acerca del incidente ocurrido en San Pedro de Riudevillas, con motivo de un mitin de la Esquerda.

### Los acuerdos de la minoría radical

Esta mañana se ha reunido la minoría radical.

Dicha reunión ha durado hasta la una de la tarde.

Por unanimidad se han adoptado los siguientes acuerdos:

Primero.—Ratificar su actuación en los asuntos referentes a la Reforma agraria y Estatuto catalán, con objeto de mejorarlos.

Si los puntos de vista de las comisiones son compatibles con su criterio, otorgarán su voto favorable a sus dictámenes.

En caso contrario, votarán en contra con la orientación que las inspira, y con el espíritu de la letra.

Oportunamente fijarán su orientación que ha de ser difícil, teniendo en cuenta que en las mencionadas leyes no se ha tenido para nada en cuenta su criterio.

Segundo.—Que en las elecciones parciales se provean las vacantes que resulten por incompatibilidades.

Tercero.—Identificación completa con el jefe del partido, señor Terroux, que simboliza los anhelos del país en los Poderes públicos.

Cuarto.—Excitar a los miembros de la Cámara que forman parte del partido radical a que concurren puntualmente a las sesiones.

### Pastor muerto

Valencia.—Por pastoreo abusivo fué reprendido el pastor Modesto Campos por el guarda del campo.

El Campos se insolentó contra el guarda, agrediénolo con un palo.

El guarda, que se llama Cipriano Onofre, le disparó un tiro, matándole.

### Royo Villanova

Se asegura que el señor Royo Villanova ha aceptado el acta que se le ofrece por Madrid, en cuyo caso renunciará a la de Valladolid.

### Barca zozobrada

Las Palmas.—En Caracansa zozobró una barca, en la que iban seis pasajeros.

Cuatro lograron salvarse, pereciendo dos, llamados Antonio Meliá y Agustín Cuevas.

### Reunión del Comité Socialista

Se ha reunido el Comité nacional del partido socialista, dedicándose a estudiar los asuntos de trámite y a ultimar la Memoria que presentará al próximo Congreso.

Esta ha sido aprobada con ligeras modificaciones de forma.

Se acordó felicitar a la redacción de «El Socialista» por el éxito del número extraordinario contra la guerra.

### Los cambios

En el Centro de Contratación han facilitado las siguientes cotizaciones:

Franco, 48'30.  
Libras, 42'70.  
Dólares, 12'33.  
Liras, 63'05.  
Franco suizo, 240'40.  
Belgas, 171'25.  
Marcos oro, 2'33.

### Las Cortes

A las cuatro y cinco abre la sesión el señor Besteiro.

La animación es escasa. En el banco azul toma asiento el ministro de Marina.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

El señor Giral lee un proyecto de ley que pasa a estudio de la Comisión correspondiente.

Orden del día: Se aprueba un dictamen de la Comisión de Agricultura sobre la proposición de ley relativa a la explotación del matadero industrial de Mérida.

Entra el jefe del Gobierno, y lee un proyecto de ley que pasa a Comisión.

Continúa el debate del dictamen de la Comisión de Gobernación sobre el proyecto de ley rectificando el texto de la base preliminar de la reorganización del cuerpo de Correos. Queda aprobado.

Se pone a discusión el dictamen sobre el proyecto de ley relativo al reclutamiento y ascenso de la oficialidad del Ejército.

El señor Pérez Madrigal: Pido la palabra para consumir un turno en pro del dictamen.

El presidente le recuerda que no hay turnos.

El señor Pérez Madrigal: Entonces, para alusiones.

El presidente: Conformes. El señor Ortega y Gasset tiene la palabra.

Don Eduardo Ortega y Gasset consume un turno en contra de la totalidad del dictamen.

Censura las reformas militares, que con tanto entusiasmo y aplauso acogió el país, y dice que la famosa ley de Retiros beneficia a unos cuantos, pero a otros los perjudica notablemente.

Aduce una larga serie de razones para demostrar que una clase humilde, los sargentos, no ha encontrado en las reformas las reivindicaciones a que aspiraba.

Alude al plan de estudios que han de seguir los futuros alumnos, y manifiesta que no se suprime la diferencia de clases, que tanto daño hizo siempre en el Ejército.

Se muestra partidario de que los soldados que demuestren aptitudes sean llevados a las Academias militares, con objeto de poder hacer de ellos el día de mañana oficiales aptos para dirigir el Ejército español democrático y popular.

(Sigue la sesión.)

### Los precios de hoy en el mercado de Abastos

Nota facilitada por la Comisión de Mercados y Abastos referente a las cotizaciones de géneros en el Mercado de Abastos en el día de hoy:

#### FRUTAS

Uva moscatel, a 0'35, 0'45 y 0'50 pesetas kilo.  
Idem Valencí negro, a 0'30 y 0'35.  
Bresquillas, a 0'45, 0'65 y 0'80.  
Peras tendrales, a 0'30, 0'45 y 0'75.  
Ciruelas claudias, a 0'30 y 0'50.  
Idem prunas, a 0'25 y 0'35.  
Manzanas camuesas, a 0'25 y 0'60.

#### HORTALIZAS

Judías ferraura, a 0'25 y 0'35.  
Idem desgranar, a 0'35.  
Pimiento verde, a 0'35 y 0'45.  
Idem colorado, a 0'50 y 1'10.  
Tomate huerta, a 0'10 y 0'15.  
Limones, a 0'70 y 0'80.  
Patatas, a 0'15.

### Compañía del Ferrocarril de Valencia a Villanueva de Castellón

#### NUEVO SERVICIO DE TRENES

Durante la actual temporada de baños, la Compañía del Ferrocarril de Valencia a Villanueva de Castellón tiene establecido un nuevo servicio diario de trenes entre Valencia y Nazaret con arreglo al siguiente horario:

SALIDAS DE VALENCIA: a las 8, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 horas.

SALIDAS DE NAZARET: a las 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 14'30, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 19'30, 20'30 y 21'30 horas.

Los domingos y días festivos, el último tren saldrá de Valencia a las 22 horas y de Nazaret a las 22'30.

Valencia a 5 de agosto de 1932.

—LA DIRECCION.

# ANUNCIOS GENERALES

## ALONSO - Gran confort

MUEBLES TAPIZADOS DE TODAS CLASES  
ESPECIALIDAD EN CAMAS TURCAS  
Avenida 14 Abril, núm. 30 (antes Victoria Eugenia)  
TELÉFONO 15.903

## ¡ESTREÑIDOS!

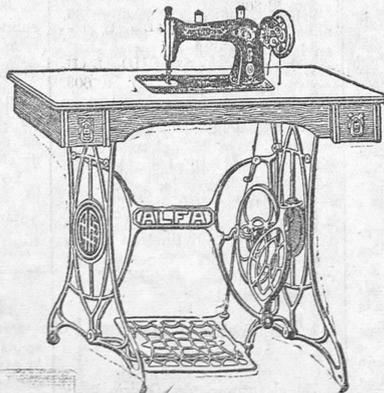
Os curaréis comiendo PAN INTEGRAL LOPEZ  
Consulte su médico. Pi y Margall, 31 y 39

## Compañía Trasmediterránea

Relación de los servicios que presta esta Compañía  
SERVICIO FIJO RAPIDO QUINCENAL MEDITERRANEO-CANTABRICO  
Salida quincenal los viernes para Almería, Motril, Melilla, Málaga, Sevilla, Huelva, Vigo, Villegarcía, Coruña, Muxel, Santander y Bilbao.  
Además admite carga en este servicio para Villa Sanjurjo con trasbordo en Melilla, y para Ayamonte e Isla Cristina con trasbordo en Huelva, y al efecto se entregan conocimientos directos con este correo.  
SERVICIO FIJO SEMANAL CON BALEARES  
Salidas de Valencia los lunes a las 20 horas para Palma-Mañón y los jueves a las 20 horas para Ibiza-Palma.  
Llegadas los lunes y jueves a las siete horas de Palma e Ibiza, respectivamente.  
SERVICIO FIJO SEMANAL CON BARCELONA  
Con salidas de Valencia los miércoles y sábados a las siete de la tarde y de Barcelona los lunes y jueves a las ocho de la noche.  
SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS  
Con salidas de Valencia quincenalmente los viernes, admitiendo carga y pasaje.  
NUEVA LINEA DE FERNANDO 500  
Con salida el día 15 de cada mes a las 21 horas para Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro (Tarutaiya), Mozovia, Santa Isabel y demás puertos del continente, admitiendo carga y pasaje.  
Para informes: DELEGACION DE LA COMPAÑIA en Valencia, Muelle de Poniente, letra A; teléfono 20.925 y 20.922.

## SDAD. A. COOP. "ALFA"

Primera manufactura española de máquinas de coser



La Sociedad «ALFA» garantiza sus máquinas de coser de todo defecto de construcción o materiales por diez años

Ha tenido en cuenta todos los perfeccionamientos mecánicos y manufactureros para fundar su crédito industrial sobre la más alta calidad de sus productos

Pida un Catálogo gratis a

MAQUINAS DE COSER

“ALFA”

EIBAR (España)

Representante: Hermenegildo Extrems - PI Y MARGALL, núm. 14

VALENCIA

En cuanto note cualquiera de las molestias que indican que su estómago no funciona como un reloj exacto, no vacile y use el HIPERACIGIL (antes LA PERLA ANTIGASTRALGICA) del doctor Gil Fernández.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

### Finca que se vende

Urge la venta por pisos de una casa completamente nueva, situada en la capital, calle del Doctor Sunsi y Avenida de Peris y Valero, número 409.  
Razón en la misma, todos los días, de 10 a 1, y de 4 a 7.

### Piso

Por 60 pesetas se alquila tercero. calle Encarnación, 6, duplicado, junto al Mercado Central. Las llaves en la planta baja del núm. 6.

### PETIT - SASTRERIA

Confección a medida de toda clase de trajes; hechuras, desde 35 pesetas. Calle de San Balt, 15, primera. También el reformo muy económico como propaganda.

### CARIDAD

Familia distinguida, cuyo jefe se encuentra enfermo viejo y ciego, suplica se le atienda por el amor de Dios. Pueden dirigirse, para informes y donativos, al sacerdote don Vicente Albert, en la Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados.

### CONSTRUCCIONES

a CREDITO, con amortización hasta diez años, plazo interés 6 por 100 anual de lo que adeude

### LE COMPRAMOS SU

piso o casa, vivienda taller y lo hacemos propietario de líneas, en pago de pequeña amortización anual

### CREDITOS

COMERCIALES cobramos y compramos, pagando al contado lo que interesen. Informamos gratuitamente, de nueve a doce, en Pi y Margall, 51, cuarta planta

### ALQUILAMOS

máquinas de escribir desde diez pesetas al mes  
CASA ORBIS, Mar, 8

# La mortalidad en España durante un cuarto de siglo

Interesante estudio hecho sobre este tema por un Comité italiano

Como complemento de cuanto en un artículo anterior expusimos respecto a la natalidad española en lo que va de siglo,haremos ahora algunas observaciones en cuanto a la magnitud y tendencia del fenómeno mortal, que lo mismo que en el nacimiento, presenta dos etapas separadas por tres años de perturbación a consecuencia de la epidemia de gripe de 1918 y de los resaca de gripe de 1919 y de los resaca de gripe de 1920. Estas dos situaciones que ésta acarrea. Estas dos etapas no se diferencian, según el autor de la observación, señor Ruiz Almada, por un cambio de dirección o de sentido, como ocurre con la natalidad, sino por un cambio de ritmo; en el primer período (1901-1917) cada año disminuía la cifra de defunciones respecto al anterior en un promedio de 3.500 unidades, y en el segundo (1921-1929) esta reducción media se acelera hasta 5.800.

Es curioso observar la particu-

laridad que ofrece el cuadro de mortalidad, según el cual disminuyen los coeficientes durante el período 1901-28 con igual velocidad, salvo los años de epidemia gripal. El riesgo de muerte para el individuo disminuye regular y sistemáticamente cada año en 0'33 por cada mil habitantes, en tanto que el fenómeno colectivo o volumen real de defunciones se acelera en el último decenio, ahorrándose en cada año 5.800 vidas sobre el anterior, y en el primer período solamente 3.500. Las defunciones por mil habitantes eran de 27,8 en el año primero de este siglo, y en 1928 se han reducido a 18'4, deduciéndose del examen hecho por el representante del Comité italiano para el estudio del problema de la población en los documentos que tenemos a la vista que la mortalidad viene descendiendo sistemáticamente, salvo la excepción registrada en la epidemia gripal, y sus coeficientes se distribuyen con regularidad perfecta entre todas las

provincias de España. El hecho más frecuente es la reducción de la mortalidad en proporción de 25 a 35 por 100.

Es curioso también expresar la relación que existe entre las defunciones de uno y otro sexo. La mujer tiene, no sólo mortalidad menor que el hombre, sino que su mortalidad tiende a disminuir en mayor escala que la del hombre. Este ha rebajado su riesgo en 33,1 desde 1901 a 1921, y la probabilidad de muerte para el sexo femenino se ha reducido en 33,4 por 100; la reducción se aprecia mejor poniendo en relación de porcentaje a uno y otro sexo, y de ella resulta que en los quinquenios constituidos desde comienzos de siglo hasta 1929 los varones fallecidos por cada mil hembras han sido al principio 1.073 y han crecido después a 1.035, 1.056 y 1.060.

El cuadro indicador de las transformaciones producidas en la situación higiénica y sanitaria del país acusa modificaciones de importancia en la intensidad de las diversas causas de mortalidad. Se señala un recrudescimiento de las enfermedades del aparato circulatorio, principalmente de las que afectan al corazón, y este grupo, que al comienzo de siglo mermó

las vidas en 40,7 millares, en 1926 llegó a 55,2: el aumento de 35,6 por ciento resulta muy superior al de la población, que es, en los mismos veintinueve años, de 20 por 100. Parece—y ésta es una observación en alto grado interesante—que el corazón en grandes masas de personas se adapta con dificultad a la intensidad emotiva y rapidez de movimientos de la vida moderna.

La difusión de las enfermedades cancerosas constituye serio motivo de alarma, puesto que en un cuarto de siglo se registra un aumento de 88,9 por 100, y como el crecimiento de la población es sólo de 20 por 100, como hemos visto, resulta que el peligro del cáncer acusa hoy cuatro veces y media mayor fuerza que a principio de siglo. El grupo de enfermedades infecto-contagiosas es el que ha reducido en mayor proporción su virulencia, debiéndose a los progresos de la higiene y de la Medicina. El grupo de enfermedades generales, en el cual se hallan incluidas casi todas, presenta la disminución máxima, que alcanza al 96 por 100, y aun dentro del grupo, la fiebre tifoidea se reduce en mayor proporción, hasta el punto de causar sólo la mitad de víctimas que

un cuarto de siglo antes. La tuberculosis pulmonar baja 6,7 por 100, y como su campo de acción es ahora más vasto, sus estragos son proporcionalmente menores.

Como se ve, aumenta el cáncer y disminuye la tuberculosis; siguiéndose así la trayectoria de las poblaciones modernas. El hecho biológico de la mortalidad viene perturbado por factores económicos e higiénicos, y según actúen esos factores la sociedad gana o pierde individuos, y el individuo prolonga o acorta su vida, y es preciso, por tanto, que continúe la higienización urbana y que las reglas sanitarias se cumplan en todos los ámbitos.

Son, como se ve, atrayentes estas cuestiones demográficas, que la representación española del Comité italiano ha expuesto con precisión en las estadísticas que comparamos, y de las que queda una última parte, no menos interesante, que tratar, y es la relativa al crecimiento, como resultante de los fenómenos de natalidad y mortalidad de la población española sobre la base de la experiencia de un cuarto de siglo.

## Publicaciones

**«MUNDO GRAFICO»**  
No deje de leer el próximo número del día 10. En él se hallan vibrantemente recogidos temas de palpante actualidad, interesantes reportajes, extensa información deportiva, etc. Entre otros, publicará:  
La vida novelesca de un aventurero madrileño que fué faquir en la India, apache en París y que estuvo en el Polo Norte con el almirante Peary.—Homenaje al compositor de sardanas en Mataró.—La Batalla de Flores con que han terminado los festejos de Valencia.—La España rural.—La fiesta de San Ignacio, en Bilbao.—La semana médica.

**«NUEVO MUNDO»**  
Sigue su camino triunfal. Contribuye eficazmente a él, la selecta documentación de sus bellas páginas literarias, profusas ilustraciones, sensacionales reportajes, cuentos, etc. Publicando en su número del día 12, entre otros, los siguientes:  
Cómo está organizado el ejército rojo—Los misterios del Polo.—

Los cañones gigantes.—La mifología radical por dentro.—Final de la encuesta La disciplina de los partidos y la conciencia.—Cataluña y el problema de la enseñanza.

**«CRONICA»**  
Publica, entre muchas informaciones y trabajos literarios y artísticos de gran interés:  
El gran proyecto hidráulico de conducción de aguas del Alto Guadiana a la provincia de Alicante, con interviu al ingeniero don Ubaldo Azpiroz, autor de este proyecto.—Barcelona pintoresca.—La «afición» en las Ramblas.—Lo que nos dice la estrella cinematográfica americana Grace Moore de su visita a España, y lo que nos dice la ilustre actriz española Catalina Bárcena de su próxima actuación en los estudios de Hollywood.—«Lolín y Bobito» (Un novio tiranésimo).—Eutrapelias veraniegas: Siete Evas y un reportero.—Continuación de La Venus bolchevique, la mejor novela de «El Caballero Audaz»

**Pulimentador de muebles**  
Calle Miñana, 5, bajo.

# Guía industrial y mercantil de Valencia (Casas recomendadas)

### ALMACENISTAS DE ABONOS

JOSE ANTONIO NOGUERA, S. A., Gran Vía Marqués del Turia, 12. Tel. 14.530.  
ISMAEL BARRERA, Jorge Juan, 7. Tel. 13.746.  
JUAN BUENOSTRO, Gran Vía y Cajal, 8. Tel. 10.203.  
TOMAS ESPLUGUES GALINDO, Avenida del Puerto, 280. Teléfono 80.209.  
CARSI Y COMPANIA, Avenida del Puerto, 356. Tel. 30.204.  
CARSI, S. EN C., HIJOS DE JOSE, Jorge Juan, 4. Tel. 11.747.  
JOSE MANZANET CHAFER, Jorge Juan, 3. Tel. 12.946.  
CESAR SANTOMA, Grabador Estere, 14. Tel. 11.925.  
SOCIEDAD ANONIMA AZAMOR, Pintor Sorolla, 39. Teléfono 14.495.

### ACEITES

AGUSTIN ALAMAR (HIJO), Alcañal, 12. Teléfono 11.167.  
INDUSTRIA ACRITERA CASANOVA, S. A., Mar, 60. Teléfono 11.205.  
INDUSTRIAS MOSCARDO DE ACEITES Y JABONES, S. A., Alcañal, 12. Tel. 13.160.  
JOSE ANTONIO NOGUERA, S. A., Marqués Turia, 12. Teléfono 14.530.

### AGENCIAS DE ADUANAS

ENRIQUE ALGARRA CAPUZ, Alcañal, 23. Tel. 81.106.  
MARTI Y MUÑOZ, Muelle Levante, 8. Tel. 31.545.  
HIJOS DE JOSE MARIA MAYCAS, Libertad, 6. Teléfono 11.131.  
ANTONIO MONTESINOS, Alcañal, 19. Tel. 30.885.  
ROMANI Y MIQUEL, Muelle, 15. Tel. 30.810.  
TIMOTE XERRI FERIGLE, Colón, 46. Tel. 12.606.

### IMPRENTAS, LITOGRAFIAS Y TIMBRADO DE PAPEL

HIJOS SIMEON DURA, Angel Guimerá, 29. Tel. 12.813.  
ENRIQUE MIRAVET NAVARRO, Hernán Cortés, 14. Teléfono 10.258.  
JOSE OLMOS PERPINA, Segura, 9. Tel. 11.462.  
HIJA DE JOSE ORTEGA, Pí y Margall, 45. Tel. 10.010.

### INFORMES COMERCIALES

Casa «Inform», San Vicente, 2. Con sucursales en las principales poblaciones de España y delegaciones en todos los países.  
ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES  
MATEO RIERA, Lauria, 19. Tel. 10.006.  
PLACIDO NAVARRO PEREZ, Alcañal, 22. Tel. 14.095.

### AUTOMOVILES

AUTOCOMERCIO CASA-NOVA, Paz, 25 y 27. Tel. 11.205.  
LUIS BASSET BADIA, Avenida Nicolás Salmerón, 7. Teléfono 10.025.  
MIGUEL BRU ANDRES, Alcañal, 6. Tel. 11.777.  
FRANCISCO CUBELLS PLA, Paz, 23. Tel. 13.720.  
BLAZ F. CUBELLS, Camiones CHRYSLER, Colón, 34. Teléfono 14.253.

### VENTAS DE MUEBLES AL DETALL

PEDRO LLOPIS, Fábrica y Exposición, Gonzalo Julián, 10. Teléfono 12.093.  
AGENTES COMERCIALES  
VICENTE RIBARROCHA MARTINEZ, Avda. Salmerón, 1. Tel. 12.146.  
EDUARDO MELO LLORET, Abadía San Martín, 11. Teléfono 13.228.

### SERRERIAS MECANICAS

PASCUAL OLMOS BALAGUER, San Vicente, 172. Teléfono 15.018.  
VIUDA DE VICENTE L. VALLES, Doctor Monserrat, 17. Teléfono 11.530.

### TALLERES REPARACION AUTOMOVILES

GASPAR MARCO GIMENO, Garaje Victoria (frente puente del Mar). Tel. 14.761.  
EUSTAQUIO CASTELLANO (ballastos autos), A. Peris y Valero, 281. Tel. 12.281.  
FRANCISCO FERNANDEZ (Electromecánico), Maestro Gozalvo, 47. Tel. 12.123.  
JOSE PASTOR (Carrocerías), Almirante Cadarso, 29. Teléfono 14.868.  
VICENTE VIDAL, Doctor Moliner, 25. Tel. 10.412.  
JOSE PASTOR (carrocerías), Doctor Sunsi, 30. Tel. 11.912.

### AZULEJOS, BALDOSAS Y BALDOSINES

VICENTE BELENGUER GINER, Matemático Marzal, 23. Teléfono 10.303.  
JUAN MARTIN, Llano Zaidía, 3. Tel. 13.205.  
HIJOS DE JUSTO VILAR, San Vicente, 46. Tel. 11.054.  
VICENTE PURIO, Cuenca (Pasaje Izquierdo). Tel. 10.425.  
MANUEL SALOM, Jesús, 10. Teléfono 15.808.  
ALBERTO LOPEZ, plaza San Pablo, 4. Tel. 13.732.  
JOSE PALOP BEA, San Vicente, 126. Tel. 12.200.  
FRANCISCO GARCIA MUÑOZ, Jordana, 34. Tel. 10.392.

### MANUFACTURAS EN BRONCE

MARTINEZ Y ORTS, Gran Vía Jesús y María, núms. 46, 48 y 50. Tel. 12.142.  
ENRIQUE MARINER GURREA, Momparler, 6. Teléfono 12.392.  
PASCUAL SANCHIS MANZANO, Cuenca, 42. Tel. 10.535.  
EUGENIO GIL, Cuenca, 30. Tel. 10.625.  
SALVADOR IZQUIERDO HURTADO, Cuenca, 26. Tel. 14.830.  
ENRIQUE PERIS RUFES, Jesús, 10. Tel. 13.846.  
VICENTE RAMON BLAY, Azcárraga, 28. Tel. 10.132.  
ZARAGOZA Y CEBRIA, Juan de Mena, 17. Tel. 10.638.  
MORENO, S. A., Almirante Cadarso, 23. Tel. 10.314.  
MANUEL TORMO MORA, Luis Santángel, 15. Tel. 11.027.  
MARTINEZ Y COLOMER, Avenida Guillén de Castro, número 59. Tel. 13.565.

### CURTIDOS

VICENTE BOLUDA MARTINEZ, Blanquerías, 31. Teléfono 11.605.  
AGUSTIN OMS SCHIAFFINO, Guillén de Castro, 93. Teléfono 12.313.  
HIJOS DE ANDRES SENDRA, P. Moreria, 7. Tel. 14.132.

### CALDERERIAS EN COBRE

J. BAUTISTA DELAS, Játiva, 12. Tel. 15.917.  
DANIEL MARTINEZ GARCIA, Avenida Puerto, 185. Teléfono 31.208.  
JOSE MARIA PLANELLS SOLER, Jesús, 29. Tel. 13.648.  
FRANCISCO TERRASA GARCERA, Guillén de Castro, 39. Teléfono 12.819.  
VILANOVA HERMANOS, Avenida Puerto, 195. Tel. 30.448.  
AGUSTIN ARNAL, constructor de aparatos de aceite pesado, Travesía Moncada, 5. Tel. 14.016.

### CAMAS METALICAS

VICENTE GENOVES CUBELLS, Continuación Antonio Suárez, Tel. 10.067.  
ANGEL SENDRA, calle número 34. Tel. 10.750.  
ANTONIO DARAS, Almas, 10 y Arzobispado Mayor, 13. Teléfono 12.143.

### CARPINTERIAS

ANTONIO CORTES ALVAREZ, Jesús, 42 y 44. Tel. 10.764.  
MANUEL MORATA DIAZ, Guillén Castro, 137. Tel. 12.416.  
EVARISTO IBAS BADA, Maillorquins.  
JOSE ESPLUGUES MOLINA, Borrull, 64. Tel. 10.238.

### FABRICA DE CAJAS DE CARTON Y ESTUCHES

SALVADOR BALAGUER GARCIA, Gracia, 38. Tel. 12.465.  
VIUDA DE MANUEL PAMPLO, Timoneda, 8. Tel. 12.843.

### FABRICANTES DE SUPERFOSFATOS

HIJOS DE FRANCISCO NIEDERLEYNER, Pascual y Genis, 24. Tel. 13.801.  
SOCIEDAD ANONIMA CROS, P. de la República, 3. Tel. 14.012.

### FABRICAS DE CARTON Y ALMACENES DE TRAJOS Y PAPELES

VIUDA DE EUGENIO MOLTO, Fábricas de cartón y Almacén de trajes, papeles, etc. Despacho, Lepanto, 7. Teléfonos 12.933, 10.404 y 14.653.  
EUGENIO MOLTO, Lepanto, 7. Tel. 12.933.

### CEMENTOS

COMPANIA VALENCIANA DE CEMENTOS PORTLAND RAFF, Pintor Sorolla, 23. Tel. 11.380.  
ERNESTO FERRER, S. A., «Asland», Barcas, 2. Tel. 14.460.  
ANGEL PEREZ ESPARZA, «Cemento Armado», Travesía Leones, 8. Tel. 30.031.

### CERAMICA Y MAYOLICA

NICOLAS DAVID AVISO, Valencia, 8 (Manises). Tel. 20.  
VICENTE GIMENO DIEZ, Rufina, 5. Tel. 55.  
TOLEDO PERIS Y COMPANIA, Carretera Ribarroja, Teléfono 53.  
JOSE VALLDECABRES FOLGADO, Aldaya, 8. Tel. 31.  
HIJOS DE JUSTO VILAR, Frente Estación. Tel. 8.

### FABRICAS DE CALZADO

ERNESTO FERRER, S. A., José María Orense, 81. Teléfono, 14.543.  
HIJOS DE RAFAEL GIL, Lla no Zaidía, 16. Tel. 12.215.  
VICENTE DOMINGO VERA, Marqués de Caro, 12. Tel. 10.982.

### REPARACION Y CONSTRUCCION DE RADIODORES DE AUTOMOVILES Y AVIACION

J. TORRES, fábrica y despacho, Jorge Juan, 15 y 36. Teléfono número 13.814.

### CARBONES MINERALES

CARMELO TORRIJOS, Cabillos, 6. Tel. 14.755.

### COCINAS

AGUSTIN BURAGLIA, A. Pérez Galdós, 8. Tel. 13.469.  
HIJO DE VICENTE SALA SANCHO, Embañ, 29. Tel. 14.237.  
LIBERIO SANCHEZ, Jorge Juan, 16. Tel. 11.753.

### COMESTIBLES Y ULTRAMARINOS

SIXTO AYORA CORTES, San Vicente, 160. Tel. 13.284.  
MARTIN BARRACHINA, Emilio Castelar, 22. Tel. 11.908.  
MANUEL VINAIXA, Vicente La Roda, 13. Tel. 31.505.

### METALES

JUAN COUCHOUD, San Vicente, 134. Tel. 11.700.  
METALES Y SUMINISTROS INDUSTRIALES, Marqués del Turia, 18. Tel. 11.144.

### TREFILERIAS Y PUNTAS DE PARIS

GONZALVEZ Y JULIA, Travesía San Vicente, 36, Grao. Teléfono 31.848.

### CRISTALERIA, LUNAS Y VIDRIO

LA CRISTALERA VALENCIANA, Mar, 24. Tel. 13.904.  
J. PRATS, Colón, 7 y 9. Teléfono 12.306.  
VICENTE RAUSELL, Cuarte, 141. Tel. 11.114.  
SALVADOR SANCHO RAUSELL, Cuenca, 24. Tel. 10.603.

### TAPICERIAS

SANTIAGO JUAN CAMPS, taller de tapicería y ebanistería, Pí y Margall, 49. Tel. 11.910.  
ALONSO, Gran confort. Muebles, Camas turcas. Avenida 14 de Abril, número 30 (antes Victoria Eugenia). Tel. 15.902.

### CONFITERIAS Y PASTELERIAS

ANTONIO MARTI, Av. Blasco Ibáñez, 17. Tel. 15.020.  
PASTELERIA DE LA PELOTA, LLACER, San Vicente, 19. Teléfono 11.100.  
CHAPAS Y TABLEROS  
SALVADOR VILLARRASA, Jesús, 85. Tel. 12.221.  
JOSE M. BARONA, A. Pérez Galdós, 31. Tel. 12.232.  
BELLOCH Y CASTELLANO, camino Campanar. Tel. 14.027.  
JOSE NACHER BOLAS, Guillén Castro, 103. Tel. 10.116.  
SALVADOR SANCHO, Carretera San Luis, 61. Tel. 10.521.  
FRANCO TORMO, camino Picasent, 8. Tel. 12.302.  
VIUDA DE ERNESTO VALLES, Lepanto, 9. Tel. 13.227.

### DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

«LAS BARCAS»  
SOCIEDAD ANONIMA GARCIA Drogas, productos químicos, farmacéuticos y perfumería en general.  
Nuestras tiendas al detall:  
Central, Moratín, 27. Tel. 17.225.  
SUCURSALES  
Don Juan de Austria, 38; Cirilo Amorós, 86. Tel. 14.232.  
Conde de Salvatierra de Alava, número 86. Tel. 14.232.  
Santa Teresa, 1. Tel. 17.822.  
Correjería, 13. Tel. 17.669.  
RAFAEL ARNAU FRANCÉS, almacén de drogas y perfumería del Aguila, plaza de Pellicers, 4, esquina a calle Quevedo.  
ROBERTO BOIGUES, «El Sol», plaza de la Merced, 2. Teléfono 13.472.  
FERNANDO GOMEZ, «La Campana», Flor de Mayo, 7. Teléfono 13.833.  
FEDERICO GOMEZ, Garrigues, 9. Tel. 11.385.  
ENRIQUE GOROSTEGUI, Mercado, 72. Tel. 14.030.  
PINOL Y RAFFECAS, S. C., Don Juan de Villarrasa, 1. Teléfono 14.560.

### EBANISTERIAS

EMILIO VILELLA, Paz, 17. Teléfono 13.310.  
VICENTE ALBELDA COLOMER, camino Real de Madrid, traste cuarto, R. B. Tel. 10.656.  
JOSE ESTORNELL CHAUMOLL, A. Pérez Galdós, E. J. Teléfono 13.948.  
JOSE FERRANDO GUANTER, Travesía Moncada, 7. Teléfono 14.821.  
MARIANO GARCIA, fábrica y exposición, Nicolás Factor, número 21 (junto Jesús). Tel. 10.101.  
JOSE LIERN, Paz, 22. Teléfono 12.510.  
VICENTE LLOPIS MARTI, Angel, 3. Tel. 14.024.  
ARTURO TORRES FERRER, A. Peris y Valero, 286. Tel. 14.040.  
MUEBLES BARGUES, Azcárraga, 37, Don Juan de Austria, 9. Tel. 14.602.  
JOSE PINAZO MARIN, Paseo Ventura Feliu, P. Tel. 14.631.

### MUEBLES CURVADOS

JULIO BENEDITO VERDET, Palacio Pontóns, 13. Tel. 13.424.  
VICENTE CRESPO CARBONELL, San Vicente, 186. Teléfono 13.908.  
HIJO DE VENTURA FELIU, San Vicente, 302. Tel. 14.800.  
VICENTE GARCIA MIRALLES, Amadeo de Saboya, 31. Teléfono 10.212.  
FELICIANO BARTUAL MARCH (sucesor de José March), Picasent, 11 y 13. Tel. 14.300.

### ENVASES PARA FRUTAS

RAMON GIMENO, Consuelo, 14. Tel. 31.709 (Grao).  
BENET Y GARCÍ, Padre Porta, 20. Tel. 31.007 (Grao).  
JUAN BTA. PEREZ MONTORO, Libertad, 66, Grao, Teléfono 30.710.

### TOLDOS Y LONAS

VICENTE LLORENS OLIVER, Avenida del Puerto, 193. Teléfono 31.305.  
F. GARCIA ROVIRA, Libertad, 174. Tel. 31.023. Sucursal, Tel. 13.383.  
ASCENSORES Y MONTACARGAS  
RUIZ, Calle Juan Bort, número 10. Tel. 14.760, Valencia.

### FOTOGRAFADOR

JOAQUIN CATALA, Cirilo Amorós, 16. Tel. 12.405.

### VAPORES VELEROS MAERAS (Nemgay)

VICENTE ALABAU SANMARTIN, V. La Roda, 10. Tel. 30.043.

### MUEBLES PARA DESPACHOS

FRANCISCO AGUILAR, Murrillo, 23.

### GALLETAS Y PASTAS

FRANCISCO CASTELLO, Játiva, 4. Tel. 13.850.  
TUSSET HERMANOS, D. Juan Villarrasa, 1. Tel. 10.244.  
PASTAS ALIMENTICIAS OLIVER. Elaboración diaria de las clases Italiana, Excelsior, jugo de legumbres y canalones. Cerrajerros, 17. Tel. 10.023.

### GASEOSAS Y SIFONES

JOSE MARTI ANDEU, Guillén de Castro, 120.  
SEVERINO GUILLEN GURREA, Continuación Gonzalo Julián, J. G.  
MIGUEL QUILIS JIMENO, Cádiz, 8. Tel. 15.283.

### CALEFACCIONES

EREBUS, S. A., Colón, 40. Teléfono 14.946.  
XERRI Y BONORA, Isabel la Católica, 4. Tel. 11.543.  
LA TERMICA, S. A., Ramón Codes, Castellón, 24. Tel. 14.943.

### FABRICAS DE HARINAS

MANUEL GALINDO, Pérez Pujol, 5. Tel. 14.141.

### ALMACENES DE HIERRO

RAMON BAGUENA, plaza del Mercado, 43. Tel. 12.337.  
INDUSTRIAS DEL HIERRO, S. A., (Miguel Igual), calle San Vicente. Tel. 13.382.  
HIJO DE MIGUEL MATEU, Guillén de Castro, 5. Tel. 13.000.  
BERNARDO PRETO, Carda, 14. Tel. 11.427.

### CONSTRUCTORES DE MAQUINARIA

RAFAEL MONTANES, Játiva, 9. Tel. 11.245.  
VIUDA DE MARIANO BOU, camino Barcelona, 113. Teléfono 11.705.  
VICENTE FERRANDO GAY, Avenida Puerto, 119. Tel. 31.809.

### LADRILLOS Y TEJAS

ARCADIO CONTELL BONELL, Callizo Santa Mónica, 4. Teléfono 12.342.  
FRANCISCO SORNI TRENCO, Alfara Patriarca. Tel. 21.  
CAYETANO SANCHIS, Aldaya. Tel. 19.

### FERRERIAS

ERNESTO FERRER, S. A., Barcas, 2. Tel. 14.460.  
ENRIQUE IZQUIERDO, Mercado, 80. Tel. 12.237.

### BASCULAS Y BALANZAS

E. VILLEGAS. Reparación de básculas y balanzas, cafeteras y picadoras de carne. Ripalda, 34.

### DECORADORES

FRANCISCO ROS ANDRES, Maestro Gozalvo, 10. Tel. 15.113.

### FABRICAS DE JABONES

LUIS ALBACAR Y COMPANIA, S. en C., Félix Pizcueta, 24. Tel. 13.902.

### BOMBAS

CARLOS GENS MINGUET.—Bombas «Geyda», Avenida Adolfo Beltrán, núm. 64. Tel. 14.463.

### CERRAJERIA

JOSE RIEGER, Francisco Senpere, L. Tel. 14.764.

### CORREDORES DE FINCAS

DON RAMON TORRES, Poeta Quintana, 5. Tel. 14.071.

### MUDANZA DE MUEBLES EN GENERAL, PIANOS Y CAJAS CAUDALES

JOSE MARIA VIVO.—Martí, 19 (esquina 14 de Abril). (Sucursales en Barcelona y Alicante). Teléfono, 17.566.

### FABRICA DE ARTICULOS DE PIEL Y MARROQUINERIA

SIMEON M. SANJUAN, Gran surtido en cinturones y monederos. Alicante, 13.

### FABRICAS DE PAPEL

JOSE VENTURA, camino Peñarocha, 23. Tel. 13.244.

### ARTICULOS DE PIEL

SIMEON M. SANJUAN, Alicante, 13.

